

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Enero 1991



RESUMEN DE LA VIDA SEGOVIANA EN 1990

MIGUEL TOVAR
MT

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

C/ Ezequiel González, 6
SEGOVIA

Teléfonos 43.59.50 y 43.54.61

LAS MEJORES PROMOCIONES DE CHALETS ADOSADOS

- **EL MIRADOR.**—Parcelas individuales de 350 m².
- **EL BALCON DE SEGOVIA.**—Las mejores vistas en el lugar más alto de La Lastrilla.
- **LAS VILLAS DE SEGOVIA.**—Próxima entrega en El Sotillo.
- **RESIDENCIA EL SOTILLO.**—Una urbanización pensada para usted

*Venga a informarse en nuestras oficinas
y vea las maquetas a escala*

ENERO

— Según una sentencia de la Sala 10.ª de lo Civil de la Audiencia Provincial de Madrid, los propietarios de la tienda de electrodomésticos del edificio de Santa Columba tendrán que desalojar dicho local comercial. El Ayuntamiento continúa, por otro lado, las conversaciones con el Banco Bilbao-Vizcaya, ubicado también allí, para poder destinar la totalidad del edificio a centro de recepción de turismo.

— Francisco Guerra, del DyC Atletas Unión, gana la popular San Silvestre Segoviana.

— Víctor Martín Fernández toma posesión de su cargo como delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, en la sede del Gobierno autónomo en Valladolid.

— Una gestora se hace cargo momentáneamente del Ayuntamiento de CUEVAS DE PROVANCO tras ser declarado nuevo e independiente municipio. Antes pertenecía al pueblo de SACRAMENIA.

— María Dolores Ferri es nombrada jefa del Servicio Territorial de Medio Ambiente.

— Se adjudica en más de 295 millones de pesetas las obras de abastecimiento de agua a EL ESPINAR.

— La Academia de Historia y Arte de San Quirce es el escenario de la presentación del libro "Biografía de una ciudad (Itinerario por la historia y las leyendas de Segovia)", del que es autor el abogado y procurador de los Tribunales José Galache Alvarez.

— La Comisión de Patrimonio aprueba un proyecto por el cual el Convento de Santa Cruz se convertirá en un Centro de Promoción del Patrimonio.

— El Ministerio de Interior, a través de la Secretaría de Estado para la Seguridad, presenta en Segovia una campaña de identificación y marcaje de objetos de valor y accesorios de automóviles.

— Un cuadro (presumiblemente del siglo XVII) es robado del palacio del Cardenal Espinosa en la localidad de MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS.

— El Parador Nacional de Turismo es cerrado al público para la realización de obras, entre ellas, la ampliación de habitaciones y del salón de congresos.

— Una orden de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la

Junta de Castilla y León aprueba el Plan de Mejoras Territoriales I, obras de la zona de acción común de la comarca de SEPULVEDA (parcial II), que tiene un presupuesto de 351.854.405 pesetas. De ellas, 344.965.103 corresponden a la red de caminos, obras de fábrica y mejoras, y 6.889.302 a restauración del medio natural.

— Los concejales socialistas del Ayuntamiento de NAVA DE LA ASUNCION piden el deslinde judicial del bodón "Carrasegovia" que es de propiedad municipal pero que se encuentra parcialmente ocupado por particulares.

— María del Pilar Arranz, de la Federación Católica de Padres de Alumnos de Segovia, es nombrada presidente de la Confederación Católica de Padres de Alumnos (CONCAPA) de Castilla y León.

— Llega a la estación de ferrocarril "Por los campos de Castilla", el tren machadiano que, con 250 niños, procedente de Andalucía, recorre los lugares que sirvieron de inspiración al poeta sevillano Antonio Machado.

— El industrial de CARBONERO EL MAYOR Ireneo Llorente, recibe la Medalla de Mérito de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia.

— Las cenizas del poeta Jaime Gil de Biedma, fallecido en Barcelona, son depositadas en el panteón familiar de NAVA DE LA ASUNCION.

— Se celebran las II Jornadas de la Comunicación, organizadas por la Asociación de la Prensa de Segovia.

— Fernando Sánchez Caraballo sustituye a Juan Manuel Guzmán al frente de la secretaría provincial de FETE-UGT.

— La Comisión de Gobierno Municipal autoriza a la ONCE para instalar seis kioscos de venta de cupones en las calles de nuestra ciudad.

— Florentino Descalzo San Frutos, estudiante de Sociología y corresponsal literario de EL ADELANTADO DE SEGOVIA en CA-

BEZUELA, gana el Premio "Eloisa" de Periodismo. "Segovia, paraíso de variedades" es el título del trabajo ganador de la tercera edición de esta convocatoria que patrocina Amalio Salvador, para artículos publicados por segovianos en nuestro periódico.

— La Consejería de Fomento de la Junta castellano-leonesa adjudica en casi 36 millones de pesetas las obras de acondicionamiento de la iglesia y entorno de CALABAZAS.

— La Dirección General de Carreteras encarga el estudio de la Red Arterial de Segovia.

— Se inaugura el Centro Cultu-

agua a los pueblos de EL ESPINAR, TURRUBUELO y CERZO DE ABAJO.

— El Centro Segoviano de Madrid rinde homenaje a sus cinco socios más antiguos: Fausto Llorente (nacido en Valverde del Majano), Juan Manuel Gozalo (Vegafría), Clodoaldo Ballesteros (Torre Val de San Pedro), Demetrio Sanz (Cabanillas del Monte) y Jesús Pascual (Hontoria).

— A quince millones de pesetas ascienden las obras de la segunda fase de restauración del monasterio de San Vicente el Real, que adjudica la Consejería de Fomento de la Junta a la empresa Pablo Monjas Ayuso.

(Defensas) y ambos configuran la catalogación completa de los fondos documentales de dicho Archivo.

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba el proyecto de obras de urbanización y dotación de mobiliario urbano en la plaza de Colmenares.

— Después de permanecer varios días en estado de coma, muere una mujer que fue secuestrada en un club nocturno de SANCHOÑUNO (donde trabajaba), y arrojada de un coche en marcha. Dos jóvenes, de 19 y 22 años, respectivamente, ingresan en prisión por orden del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Segovia por estar implicados en aquella detención ilegal.

— La Guardia Civil rescata del río Riaza, en las proximidades de la prensa del Pozo, el cadáver de un joven de 26 años, Gregorio García Maté, que había desaparecido días antes en la localidad de ALDEALENGUA DE SANTA MARIA.

— El alcalde, Juan Antonio Perreguer Rey, expulsa del pleno del Ayuntamiento al concejal Luciano Sánchez Reus por no reconocerle como alcalde.

— Se constituye la Asociación de Vecinos del barrio "La Fuentecilla" (Puente Hierro).

— Se aprueba el proyecto de concentración parcelaria de ARAHUETES.

— "Cuentos en castellano" y "Marí Belcha y otros cuentos" son los títulos de dos libros que son presentados en sociedad por sus propios autores, Joaquín Díaz e Ignacio Sanz, respectivamente.

— Con los votos en contra del PSOE e IU y con la abstención de los dos concejales del Grupo Mixto, son aprobados los presupuestos municipales de 1990, que ascienden a 3.634 millones de pesetas. Los trece votos del equipo de Gobierno fueron suficientes para su aprobación.

— La Comisión de Patrimonio ordena la paralización de obras en el convento de Santa Cruz por no contar con la correspondiente autorización.

— Un incendio destruye la vivienda del alcalde de SANTA MARTA DEL CERRO, José Maroto Burgos.



Entierro de los restos incinerados de Gil de Biedma

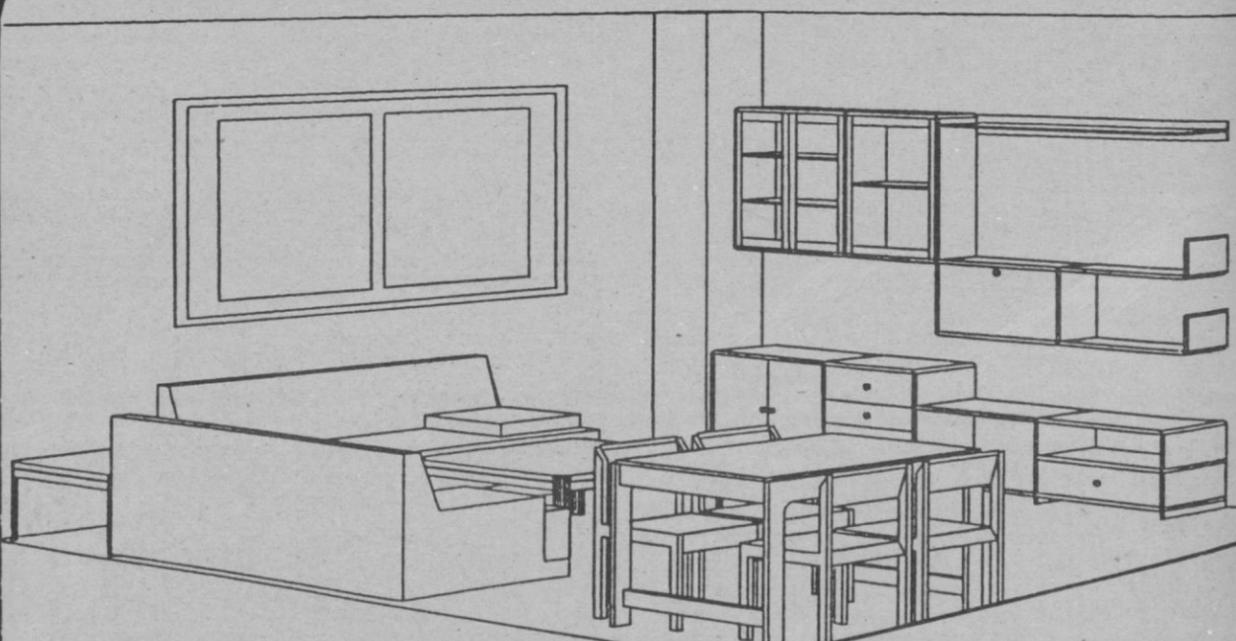
ral "Los Caños", de CARBONERO EL MAYOR.

— José Arturo Fernández García toma posesión de su cargo como nuevo titular del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 2.

— La Consejería de Fomento de la Junta contrata la redacción de los proyectos para el abastecimiento de

— Las obras de restauración de la torre y el conjunto de la iglesia de MIGUELAÑEZ son adjudicadas por cerca de 16 millones de pesetas a la empresa Mariano Rico, S. L.

— Se publica el "Catálogo Segunda Sección (Asuntos) del Archivo General Militar de Segovia". Con anterioridad se publicó el "Catálogo de la Tercera Sección"



¡SU DISEÑO
POR ORDENADOR!
EN



f. román lópez, s.a.
amueblamiento y decoración

DIRECCION: Pablo Martín Cantalejo.

RESUMEN DE NOTICIAS: Amparo Barrio Fuentenebro.

FOTOGRAFIAS: F. Peñalosa, A. Martín, Antonio, M. Galindo.

CONFECCION: Pedro González Torices.

MONTAJE: Jesús Morales García.

Dejamos constancia de que cualquier omisión de un hecho o circunstancia determinados que se pueda observar en este resumen, es absolutamente involuntario.

FEBRERO

— La Junta de Castilla y León adjudica a la empresa Repsol Butano, S. A. la concesión administrativa para el servicio público de distribución y suministro de aire propanado por canalización en el término municipal de Segovia por 75 años.

— Se celebra en el teatro Juan Bravo el II Congreso de la Familia de Castilla y León, que organizan la Federación Segoviana de Asociaciones de Padres de Alumnos "Diego de Covarrubias" y la Confederación Católica de Asociaciones de Padres de Alumnos (CONCAPA). El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, asiste a su clausura.

— La diputada popular Loyola de Palacio es nombrada hija adoptiva de CARRASCAL DEL RIO en agradecimiento al interés mostrado por aquélla en la resolución de algunos de sus problemas.

— El DyC Atletas Unión se clasifica en tercer lugar en el Campeonato de Europa de Clubes de cross que se celebra en El Algarve (Portu-

alegaciones presentadas por el alcalde de EL ESPINAR.

— Florián Benito de la Fuente presenta su dimisión como alcalde de OLOMBRADA tras alegar cuestiones particulares que le impiden dedicarse al cargo. Le sustituye accidentalmente el primer teniente de alcalde, Javier Pascual Bayón.

— El restaurante "Las Columnas", de la capital, es galardonado con el Trofeo Gastronómico Internacional a la Calidad.

— Como todos los años, el pueblo de ZAMARRAMALA celebra las fiestas de Santa Agueda, de las que este año son alcaldesas M.^a José Pascual Martín y M.^a del Carmen Durán Hijosa.

— El líder del PP, José M.^a Aznar López, en nombrado "Ome bueno e leal de Zamarramala", y el periodista Pedro J. Ramírez, "Matahombres de oro". En el Centro Segoviano de Madrid, la escultora Prudencia Sanz toma posesión de su cargo como alcaldesa del mismo.



La típica fiesta de las alcaldesas en Zamarramala

— Los trabajadores de Femsa-Palazuelos se trasladan a Madrid para manifestarse ante la central de la empresa y dejar patente su repulsa por el futuro cierre de la factoría

nes "Pintura en la antigua diócesis de Segovia (1.500-1.631)", del profesor segoviano Fernando Collar de Cáceres. La edición es de la misma Diputación.

— Monseñor Palenzuela Velázquez cumple veinte años al frente de la diócesis segoviana.

— La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León encarga la redacción del proyecto para llevar a cabo la segunda fase de restauración de la iglesia de la Trinidad.

— Comienzan las emisiones de Televisión Segovia (TSG).

— En conmemoración del séptimo aniversario del Estatuto de Autonomía, las Cortes de Castilla y León celebran sesión extraordinaria en la Sala de Reyes del Alcázar.

— En la biblioteca del Torreón de Lozoya es presentado el libro "Dulzaineros, música y costumbres populares en tierras segovianas", escrito por Isidoro Tejero Cobos y editado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Segovia.

— La Audiencia Provincial absuelve al guardia civil que, en la madrugada del 25 de enero del 89, dio muerte a un delincuente habitual que estaba robando en la gasolinera "El Mirador", de LA LASTRILLA.

— El Ayuntamiento de PRADENA paraliza los trabajos del anteproyecto de autopista de peaje Madrid-Burgos, que pasa por su término municipal, por carecer de la correspondiente autorización.



Huelga y manifestaciones de los empleados de Femsa

gal). Antonio Prieto es cuarto en la meta.

— Los vecinos de la urbanización Pinar Jardín se manifiestan ante la sede de la Delegación de la Junta de Castilla y León para protestar, entre otras cosas, por la falta de saneamiento, contra la contaminación que puede provocar la existencia de 2.000 fosas sépticas y por la falta de agua en verano.

— Una mujer fallece en el incendio de su domicilio en SACRAMENIA.

— Juan Montero de Frutos, de las Juventudes del CDS, es elegido presidente del secretariado del Consejo Local de la Juventud de Segovia.

— Se presenta en el registro del Ayuntamiento la propuesta de revisión del Plan Parcial-Especial de la zona oriental del acueducto y barrio de El Salvador.

— La Junta castellano-leonesa deniega la modificación del plan parcial del complejo urbanístico "Los Angeles de San Rafael", que pretendía la construcción de 8.500 viviendas sobre 35 hectáreas. El expediente de modificación fue tramitado por la Diputación Provincial, que decidió su aprobación inicial el 21 de noviembre del 88 y su aprobación provisional el 20 de marzo del 89, tras desestimar las

— Surge una nueva polémica en la ciudad al darse a conocer un proyecto de la Universidad Autónoma de Madrid por el que la Escuela de Magisterio de Segovia podría ser trasladada a Madrid.

— La Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León pone en conocimiento del fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Segovia los hechos relacionados con un presunto expolio en las ruinas de la ermita de Pinillos, en el término municipal de ARMUÑA, por si pudieran ser constitutivos de delito.

— Tras la renuncia de José M.^a Sanz a sus cargos en la corporación provincial, el presidente de ésta, Javier Reguera, nombra delegado de la Presidencia en las Areas de Gestión Económica, Servicios Técnicos, Proyectos y Obras y representante provincial en el Consejo Territorial de la Propiedad Inmobiliaria al vicepresidente primero, Rafael de las Heras, y diputado delegado en materia de Fomento a José Luis de Pablo Roberto.

— La Comisión Municipal de Gobierno aprueba la propuesta de reorganización de los mercados al aire libre para que se ajuste al correspondiente Reglamento Municipal.

en la localidad de PALAZUELOS DE ERESMA.

— Se presenta en la Diputación Provincial la obra en dos volúme-



Hubo una aprobación de propuesta municipal sobre reorganización de los mercados al aire libre

MARZO

— Carlos Muñoz de Andrés toma posesión del cargo como director provincial del Instituto de Servicios Sociales (INSERSO).

— La Comisión Gestora de la Lonja Agropecuaria decide que las sesiones de las juntas de precios se celebren a puerta cerrada para evitar las presiones que reciben algunos vocales en las mesas de precios.

— La Policía Judicial de la Guardia Civil detiene a quince personas integrantes de una banda internacional de estafadores, que tenía su base de operaciones en nuestra ciudad.

— Nicolás Álvarez Álvarez cesa como director provincial de Trabajo por haber sido designado para el mismo cargo en la Dirección Provincial de Oviedo.

— Por haber sido promovido al empleo de coronel, Francisco Esteban Otto cesa en el mando de la 113.ª Comandancia de la Guardia Civil. Le sustituye el teniente coronel José Luis Garrido Elices.

— FUENTE DE SANTA CRUZ recibe festivamente a Adolfo Villoslada, el segoviano que durante 84 días estuvo secuestrado por la organización terrorista ETA. Con toda su familia, Adolfo Villoslada acudió a recibir el homenaje de su pueblo natal una semana después de su liberación.

— Cuatro milanos reales aparecen muertos en parajes de las localidades de BERNARDOS y ARMUÑA. Otras rapaces aparecen muertas en CARBONERO EL MAYOR.

— Milagros Terrados es elegida secretaria general de la Unión General de Trabajadores (UGT) de Segovia.

— El Pleno municipal aprueba la creación de una comisión especial para organizar la afluencia de turistas en Semana Santa.

— El atleta Antonio Prieto es



elegido mejor deportista segoviano 1989.

— Según datos facilitados por la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Estadística, en la provincia de Segovia nacieron durante 1989, 1.169 personas y murieron 1.133.

— Entre otras autoridades, los presidentes de la Junta y las Cortes de Castilla y León, Jesús Posada y Carlos Sánchez Reyes, asisten a la jura de bandera de los reclutas del primer reemplazo de 1990 en la plaza Mayor. Este acto levantó algunas protestas en su contra por parte de los objetores, lo que fue motivo de algún incidente durante su desarrollo.

— El atleta Agustín Fernández Díaz-Pavón se proclama campeón de España, en veteranos en la localidad asturiana de Lugones.

— Televisión Segovia (TSG) deja de emitir al caducarse la licencia provisional que posee.

— Un centenar de ganaderos de leche se concentra ante la Dirección Provincial de Agricultura en demanda de nuevas negociaciones para solucionar la crisis del sector.

— Dos jóvenes, armados con pistolas, se apoderan de cerca de cinco millones de pesetas en el atraco que perpetran en una oficina de la Caja Rural de la capital.

— Ana Velázquez Yuste, del Cas Caja, bate el récord provincial



Las Cortes de Castilla y León se reunieron en el alcázar

El negocio más rentable.



**CITROËN
C-25**



**CITROËN
C-15**

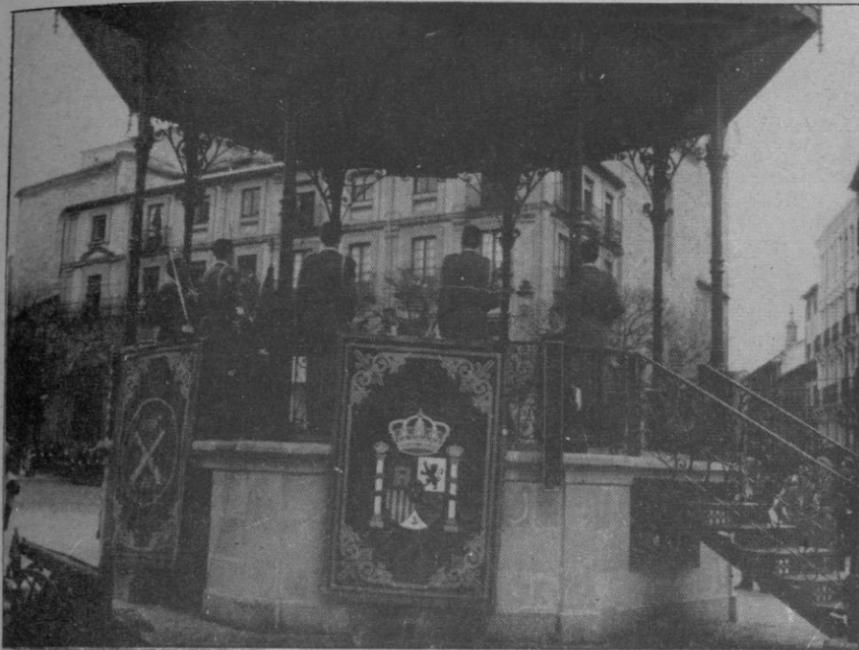
Citroën presenta la fórmula ideal para hacer su negocio más rentable: los vehículos industriales Citroën. Por sus motores robustos potentes y fiables. Por su excepcional equipamiento similar al de un vehículo de turismo. Por la gran variedad de versiones disponibles.

Haga su negocio este mes con los vehículos industriales Citroën y comprobará que los negocios empiezan con una buena compra.

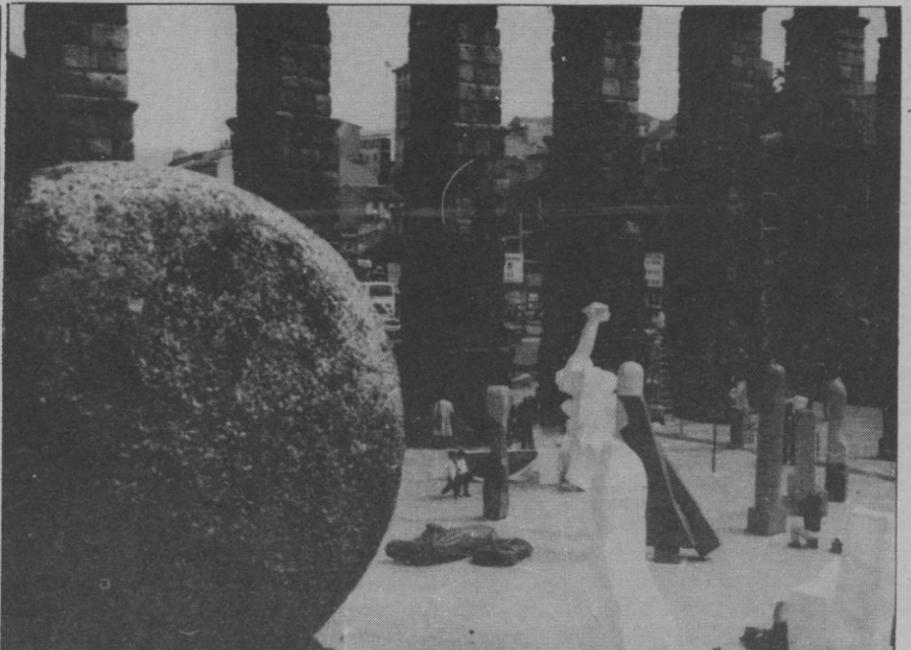


Vicente Leal Vargas, S.A.

Guadarrama, 15. Polígono Industrial. Tels: 42 2333 y 42 21 29. Segovia



Jura de reclutas en la Plaza Mayor



Una "actuación" de José García Moro en el Azoguejo

senior en 10 kilómetros marcha, con un tiempo de 57'06".

— Ante la huelga que mantienen los funcionarios de Prisiones, la Cruz Roja se hace cargo de los servicios básicos de los centros penitenciarios de Segovia.

— La Fundación "Nicomedes García Gómez" decide trasladar su sede a Segovia.

— El segoviano Víctor López Pastor se proclama subcampeón de España en el cross universitario que se disputó en Almería.

— La Comisión de Gobierno Municipal aprueba la segunda fase del proyecto de reparaciones en la muralla segoviana por un importe de quince millones de pesetas.

— Dos alumnos del Colegio Público "San José Obrero", de Segovia, son premiados en el concurso "¿Qué es un rey para ti?" que

anualmente convoca la Fundación Institucional Española. Ana Beatriz Varas de la Fuente, de 7.º de EGB, consigue el primer premio en la modalidad "Revista monográfica" y Eduardo Crespo Ballesteros, de 6.º de EGB, obtiene el tercer premio en la de "Comic".

— Con la abstención de los socialistas y de los dos concejales del Grupo Mixto, el pleno extraordinario del Ayuntamiento aprueba inicialmente el plan especial del barrio de El Salvador y de la zona oriental del acueducto.

— Según fuentes del Ministerio de Educación y Ciencia, el 82 por ciento de los alumnos de Enseñanzas Medias de la capital y provincia secundan la huelga convocada contra la LOGSE.

— La segoviana Diana Rodrí-

guez se clasifica en primer lugar de la I Copa de España de Gimnasia Rítmica, en la que participaron trece federaciones, con un total de 69 gimnastas de una sola categoría.

— Juan Carlos Martín Fernández es elegido presidente del comité ejecutivo de Nuevas Generaciones de Segovia.

— Un informe de la Junta de Castilla y León señala que la retirada de cables de los monumentos declarados de interés cultural o que tengan abierto expediente en ese sentido, correrá a cargo de los responsables de la instalación, esto es, compañía eléctrica o Telefónica, o Ayuntamiento. De acuerdo con la Ley del Patrimonio Histórico Español, en este año finaliza el plazo de cinco establecido para que los responsables de la instalación de cualquier clase de cables, antenas y

conducciones en las fachadas y cubiertas de los monumentos, los retiren.

— La Cámara de Comercio e Industria entrega a la empresa Pascual Hermanos, S. L., la Medalla al Mérito. Esta empresa se asentó definitivamente en nuestra provincia en 1950.

— Una creación del escultor José M.ª García Moro "invade" el Azoguejo con materiales plásticos.

— Después de ocho años de ausencia, las cigüeñas vuelven a la torre de la iglesia de ESCARABAJOSA DE CABEZAS.

— El secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez Navarro, visita los terrenos del futuro pabellón polideportivo de SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA.

— El restaurante Maracaibo re-

cibe, por segundo año consecutivo, el "Plato de oro".

— Fernando Ecija sustituye a Luis Erik Clavería (IU) como diputado provincial al dimitir éste por motivos de trabajo. Igualmente, Juan Pablo Herrero sustituye a José M.ª Sanz García (CDS), que dimite por razones de tipo personal.

— Fallece Constanza López de Ayala y Morenés, marquesa viuda de Lozoya.

— Con el acuerdo de todos los grupos políticos, la Diputación Provincial aprueba los planes de obras y servicios para 1990, que contemplan 242 obras por un importe total de 810,3 millones de pesetas.

— Tras ocho años en el cargo, Pedro González Torices deja la Delegación Provincial de judo. Angel Herrerrín le sustituye.

De la calidad de los pastos segovianos y la selección ganadera de las mejores vacas se obtiene la auténtica y pura leche



CONSUMA LECHE DE SEGOVIA

- Leche pasterizada
- Leche esterilizada

BOTELLAS DE PLASTICO Y PAQUETE CARTON-BRIK

Optica **damián**

MULTIOPTICAS

Gabinete Audioprotésico

Avda. Fernández Ladreda, 28 Teléf. 42 96 70

SEGOVIA

ABRIL

— Fallece Luis Felipe de Peñalosa y Contreras, vizconde de Altamira de Vivero. Enamorado de Segovia y defensor a ultranza de sus bienes culturales, dirigía en la actualidad la Academia de Historia y Arte de San Quirce.

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba el proyecto de urbanización de varias calles del barrio de San Lorenzo, por un presupuesto de 63,7 millones de pesetas.

— Con ausencia del grupo socialista, el Ayuntamiento de NAVA DE LA ASUNCION aprueba inicialmente el proyecto de las Normas Subsidiarias de Planeamiento.

— Miguel Angel Antona sustituye a Miguel González al frente de la presidencia de la Federación Empresarial Segoviana.

— Nuestro colaborador José María Gomis Seguí es galardonado

con la Medalla de Plata de la Exposición Internacional de Sevilla Expo-92 por la colección de artículos sobre filatelia publicados en nuestro diario durante 1988 y 1989.

— En protesta por los frecuentes accidentes que ocurren frente al colegio "Alcázar", las madres de los alumnos del centro se manifiestan a diario en la zona, cortando el tráfico de la CL-601.

— La Coral de la Universidad de Cádiz y la Schola Gregoriana Hispana abren, con sendos conciertos, la Semana de Música y Polifonía Sacra.

— El Ayuntamiento decreta un plan de tráfico con medidas y normas especiales de cara a las vacaciones de Semana Santa y la llegada de turistas a nuestra ciudad.

— Se celebra la décima edición de la Feria de Artesanía de Segovia.

— Dentro del marco de la Co-



El IV Festival Internacional de Títeres también estuvo en la calle



Nuevo éxito de la Feria de Artesanía

misión de Mediación para la reestructuración del profesorado de EGB, la Dirección Provincial de Educación y los sindicatos CC. OO., UGT y CSIF acuerdan mantener la plantilla provincial del profesorado de dicha Enseñanza sin variaciones con respecto al año pasado.

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento segoviano aprueba la creación del Taller Municipal de Música de Viento.

— Los vecinos de "Pinar-Jardín" se encierran en el Ayuntamiento de MARUGAN hasta que son recibidos por el alcalde de este pueblo, ante el que expusieron los problemas que sufre esta urbanización.

— La Comisión de Gobierno adjudica obras por valor de más de 35 millones de pesetas para mejoras en el Cementerio Municipal.

— Se constituye la Comisión Gestora de CUEVAS DE PROVANCO, municipio independiente tras separarse de SACRAMENIA.

— El Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León aprueba el proyecto de concentración parcelaria de SOTOSALBOS.

— La corporación municipal rinde homenaje a siete exalcaldes de la ciudad: Ildefonso Moreno, Angel Sanz Aránguez, Miguel Canto Borreguero, Luciano Sánchez Reus, José Antonio López Arranz, Miguel Angel Trapero y Emilio Zamarrigo.

— La junta rectora del parque natural de las Hoces del río Duratón, entre otras medidas, decide prohibir la escalada en dicho espacio natural para proteger del acoso

humano a las parejas de buitres leonados que allí anidan. Como se sabe, ésta es una de las colonias más importantes de Europa de buitres leonados.

— Se celebra en nuestra ciudad el VII Congreso de la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León.

— El fiscal general del Estado, Leopoldo Torres, da una conferencia sobre la figura del fiscal como defensor de los ciudadanos, dentro de los actos que celebra el Colegio de Abogados.

— Se inaugura el XI Curso de Historia de Segovia en la Academia de San Quirce.

— 26 alcaldes de nuestra provincia participan en el II Encuentro de Alcaldes para el V Centenario, que se celebra en Medina del Campo. Esta agrupación está formada por casi 500 alcaldes de toda España.

— La Comisión de Patrimonio Cultural aprueba un proyecto de rehabilitación de fachadas en la plaza Mayor.

— Manuel San Gil es nombrado nuevo presidente de ASAJA-Segovia.

— El segoviano Miguel Angel Castillo se proclama subcampeón regional de ajedrez en la categoría juvenil.

— El marionetista catalán Jordi Bertrán inaugura el IV Festival Internacional de Títeres. También se celebra el I Congreso Nacional de Titiriteros.

— Con un presupuesto de 20 millones de pesetas, la Escuela Taller de la Diputación Provincial se encarga de las obras de restauración de la iglesia parroquial de

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA.

— Comienzan las obras de restauración de la iglesia de MADRONA.

— Se presentan dos nuevos títulos de la Biblioteca de Ciencia y Artillería: "La enseñanza militar ilustrada. Real Colegio de Artillería de Segovia" y "Discurso físico-anatómico sobre las plantas", de los que son autores M.^a Dolores Herro Fernández-Quesada y José Manuel Vallés Garrido, y Juan Luis García Hourcade, respectivamente.

— Paulina Aparicio Allas, natural de FUENTEMILANOS, cumple 100 años.

— La Junta de Castilla y León firma un acuerdo con Telefónica para la extensión del servicio telefónico al ámbito rural; ello supone la creación de 82 nuevas zonas urbanas telefónicas, 7 de ellas corresponden a Segovia.

— El Instituto Nacional de Empleo (INEM) del Ministerio de Trabajo aprueba la creación de la Escuela Taller Municipal para 120 alumnos y por un período de tres años. Su presupuesto asciende a 600 millones de pesetas.

— Se celebra la decimotercera edición de la Muestra de Teatro del Instituto "Andrés Laguna".

— La Pinilla, S. A., solicita la concesión de aguas públicas del río Cerezuelo con destino a fabricar nieve artificial para la estación de esquí de La Pinilla, en CEREZO DE ABAJO.

— El segoviano Juan Carlos García de Andrés se proclama en Toledo campeón de España de full-light, en la categoría de hasta 69 kilos.

La gama de **DAF** TRUCKS

S.T.A., S.L.

POLIGONO INDUSTRIAL
(Junto Garaje Sousa)

Teléfonos 42 45 00 y 42 54 18

SEGOVIA



MAYO

— Desaparece el Centro de Ebrios o Casa de Templanza, cuyas instalaciones se integran en la estructura administrativa del Centro Penitenciario de Cumplimiento.

— Como en años anteriores, la Academia de Artillería conmemora el 2 de mayo de 1808.

— La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia cierra el ejercicio de 1989 con un balance patrimonial próximo a los 120.000 millones de pesetas, lo que supone un crecimiento del 21 por ciento con respecto al año anterior, datos a conocer en su asamblea general ordinaria.

— Tras una huelga de 20 días de duración, los trabajadores de la fábrica Vicasa de LA GRANJA DESANILDEFONSO ponen fin a la misma debido a que, según el comité, la empresa propicia la estabilidad del conflicto.

— El grupo francés Draftex se convierte en el único socio de la empresa Klein, según un acuerdo suscrito entre el propio grupo, los trabajadores y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Draftex ampliará el capital social en 640 millones de pesetas y la Caja de Ahorros condona a Klein el pago de 470 millones de intereses devengados y no cobrados.

— Robo en la iglesia de la Stma. Trinidad. Los ladrones se llevan cálices y copones valorados en 200.000 pesetas.

— Según el proyecto del arquitecto Alberto García Gil, la Comisión de Patrimonio Cultural de la Junta de Castilla y León aprueba la ampliación del Instituto de Formación Profesional en el ala sur del castillo de CUÉLLAR.

— Los trabajadores de la factoría Femsa-Palazuelos vuelven a salir a la calle para intentar impedir el cierre de la misma.

— El pleno del Ayuntamiento segoviano aprueba, por unanimidad, la ordenanza fiscal por inmovilización de vehículos, servicio de auto-grúa y su traslado al depósito municipal.

— La asamblea provincial del profesorado, convocada por CC. OO., UGT y STEC, rechaza mayoritariamente la aplicación de la LOGSE (Ley de Ordenación General del Sistema Educativo).

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba la rectificación anual del padrón de habi-

tantes de la capital. Al uno de enero de este año, Segovia cuenta con 55.188 habitantes de derecho, de los que 26.605 son varones y 28.583 mujeres.

— Con letra de Mariano Gómez Higuera y música de los hermanos Josué y Julián Martínez Fernández, la Banda Municipal de EL ESPINAR estrena el "Himno de El Espinar"; colaboran la Coral Polifónica Canónica, de La Granja, y los coros parroquiales de El Espinar y San Rafael.

— El 58 por ciento de los trabajadores de la Banca privada de la capital secundan la huelga convocada a nivel nacional.

— El Juzgado número 3 inicia diligencia sobre la posible ocupación de una cañada por una urbanización en el término de MARUGAN, a raíz de la denuncia que los vecinos de "Pinar Jardín" hacen al fiscal general del Estado, Leopoldo Torres.

— Se prohíbe la comercialización de la trucha de río en toda la comunidad castellano-leonesa con el fin de combatir el furtivismo.

— La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León adjudica las obras de la segunda fase de restauración de la iglesia de la Stma. Trinidad en 11.474.053 pesetas.

— La Audiencia Provincial condena a quince años de prisión a un parricida por estrangular a su esposa en el domicilio de ambos, en SACRAMENIA.

— Hermann Tertsch, corresponsal de "El País" en Europa Oriental, obtiene el VI Premio "Cirilo Rodríguez", que convoca la Asociación de la Prensa de Segovia.

— Los 313 trabajadores del sector de rematantes y aserradores en nuestra provincia secundan masivamente su convocatoria de huelga.

— La Comisión de Patrimonio Cultural de la Consejería de Fomento, de la Junta de Castilla y León, aprueba la financiación de la restauración y rehabilitación del conjunto arquitectónico de SANTA MARTA DEL CERRO. Su presupuesto asciende a casi veinte millones de pesetas.

— El segoviano Pedro Delgado finaliza segundo en la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Espa-



Elegidas las alcaldesas y damas de las Ferias y Fiestas

ña, que gana el italiano M. Giovannetti.

— La Confederación Hidrográfica del Duero incoa expediente sancionador al Ayuntamiento segoviano por vertidos de aguas residuales contaminantes provenientes del Matadero Municipal al río Eresma.

— En FUENTEPELAYO se produce un lamentable suceso: Dos mujeres son gravemente heridas por sus perros cuando procedían a darles de comer. Los vecinos abrieron a tiros a los animales.

— El consejero de Economía y Hacienda, Miguel Pérez Villar, y los representantes de las Sociedades de Garantía Recíprocas (SOTECA y SOGACAL) firman un contrato por el que se aportan más de 300 millones de pesetas al Fondo de Garantía Especial de dichas sociedades para que avalen a las empresas segovianas Tableros Cega, S.A.L. y La Pinilla, S.A.

— Manuel San Bruno Gil sustituye a Mariano Gómez Martín como concejal socialista en el Ayuntamiento de CANTALEJO.

— Se presenta en rueda de prensa el primer objeto insumiso en nuestra provincia. José Antonio Bravo Lobo se muestra contrario a la Prestación Social Sustitutiva (PSS).

— El arquitecto Federico Coullaut gana el primer premio del concurso de ideas para la urbanización del polideportivo del Casino de la Unión.

— El rejoneador segoviano César de la Fuente es paseado en hombros en la madrileña plaza de Las Ventas.

— CARBONERO EL MAYOR celebra el 125 aniversario de la creación de su primera Escuela de Párvulos. Según datos de archivo, este pueblo fue el primero de la provincia que tomó esta decisión, en 1865.

— La Diputación Provincial aprueba el convenio para extensión en Segovia de la Escuela Universitaria de Graduados Sociales. Dicho convenio lo firmará con el Ayuntamiento de la ciudad y la Universidad de Salamanca.

— El presidente de la Federación Empresarial Segoviana, Miguel Ángel Antona, es elegido miembro de la junta directiva de la CEOE.

— La Junta de Castilla y León concede a SAN RAFAEL una estación de autobuses, cuyo coste de obras asciende a casi veinticinco millones de pesetas, a cargo de aquélla. El Ayuntamiento espinariense cede los terrenos para su ubicación.

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento segoviano aprueba un proyecto para la recuperación del entorno exterior del Parral; su presupuesto se eleva a tres millones de pesetas.

— El consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León y vicepresidente segundo del Gobierno de la Comunidad, José Luis Sagredo, entrega los títulos de Eco-Consejeros Honorarios de 1989, instituidos como reconocimiento a la labor de las personas de los municipios de la región en favor del medio ambiente. Los galardonados en esta ocasión fueron los siguientes: Juan Mariano Antón Peña (San Miguel de Bernuy), Juan Martín Arranz (Carrascal del Río), Rufino Hernández Sanz (Nieva), José Luis Clares Díaz (Lastras de Cuéllar), Florencio Sanz Guijarro (Urueñas), José M.ª Gilsanz San Miguel (San Cristóbal de Cuéllar), Víctor Tomás González Gómez (Montejo de

Arévalo), Guillermo Calonge Cano (Cuéllar), Miguel Ángel Higuelmo Rodríguez (Ayllón), Lino Ontoria García (Arcones), Luis Martín Gómez (Fuente de Santa Cruz), Alberto Rincón Herranz (Cantimpalos), Calixto Ramón Cardiel (Cabañas de Polendos) y Asociación Ecologista "Duratón". El Ayuntamiento de la ciudad otorga el mismo premio y a título póstumo a Luis Felipe de Peñalosa y Contreras.

— José Antonio Leal Canales gana el XII Concurso de Cuentos "Emiliano Barral", que convoca el Seminario de Literatura del Instituto "Andrés Laguna". "Vientos del Sur" es el título de la obra premiada.

— La película "Monte bajo" abre la XVI Semana de Cine.

— María del Carmen Prieto Yagüe, representante del barrio del Cristo del Mercado, es elegida alcaldesa de las Ferias y Fiestas de 1990.

— Nuestro colaborador Antonio Madrigal Collazo gana el concurso de carteles que convoca el Ayuntamiento de la ciudad con motivo de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro.

— El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León concede más de 61 millones de pesetas en concepto de ayuda a doce de las dieciséis mancomunidades municipales de nuestra provincia.

— En una explotación ganadera cercana a la capital, una vaca lechera de raza frisona pare tres terneras vivas. Expertos manifiestan a nuestra Redacción que éste es un caso excepcional, que se produce uno entre un millón. Su propietario, Antonio Labrador.

— El coronel Teógenes Alonso Ramos toma posesión de su cargo como nuevo jefe del Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados n.º 2 de Segovia (antigua Base Mixta).

— El director general de Salud Alimentaria y Protección de los Consumidores, Ismael Díaz Yubero, inaugura en nuestra capital el III Seminario de Derecho Ambiental.

— El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprueba la modificación del contrato de restauración y consolidación de la iglesia de GARCILLAN, que implica un aumento de 12,6 millones de pesetas sobre lo previsto inicialmente.



La grúa municipal entra en acción

JUNIO

— El cuartel de la Policía Local de nuestra ciudad se traslada al polígono industrial "El Cerro".

— El segoviano Angel Velasco Hernanz es elegido por unanimidad presidente de la Federación Regional de Empresarios de Hostelería.

— Como en el mes anterior lo hiciera a otras personas, el consejero de Medio Ambiente, José Luis Sagredo, entrega en la Sala Zuloaga los premios Eco-escolar y Eco-profesor a 86 alumnos y profesores de 43 centros escolares de la provincia.

— Se constituye la Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios "Torrealta", de NAVAS DE ORO.

— A petición del presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, del presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera y del alcalde de la ciudad, Juan Antonio Perteguer, Don Juan de Borbón acepta la presidencia de honor del Festival Internacional de Segovia.

— La Asociación Española del Patrimonio Industrial y de la Obra Pública propone ante el Comité Internacional para la Conservación del Patrimonio Industrial —IIC- CIH— que la Fábrica de Vidrio de LA GRANJA se incluya en el catálogo de monumentos industriales y sea considerada Patrimonio de la Humanidad.

— Juan Antonio del Barrio Alvarez y Asunción Gómez Nieto reciben el Premio "Mariano Grau" de Historia de Segovia que convoca el Instituto "Diego de Colmenares" y es dotado económicamente por el restaurador "José María". El trabajo premiado es un estudio sobre el teatro del segoviano Juan de Pedraza, del siglo XVI.

— El atleta segoviano Agustín Fernández se proclama, en Gijón,

de seguridad de nuestro país para celebrar una cumbre antiterrorista. En ella participaron el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera; el director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, y el director general de la Policía, José M.º Rodríguez Colorado, entre otros, además de los delegados del Gobierno y gobernantes de Navarra y País Vasco.

— Se celebra el "Día de la Tierra".

— Se presenta en nuestra ciudad la campaña "Tu comercio, tu amigo" que, subvencionada por la Junta de Castilla y León, la Asamblea Regional de Cámaras de Comercio y por cada una de las 14 Cámaras de la región, tiene como objetivo concienciar a los consumidores de que no hace falta salir de la región para comprar.

— Con motivo de celebrarse el 70 aniversario de la fundación del Centro Segoviano en Madrid, se celebra en esta capital la Semana de Segovia.

— La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León adjudica a la empresa segoviana Construcciones Gómez y Gómez las obras de restauración en el muro oeste del monasterio de San Antonio el Real. Su presupuesto se eleva a más de ocho millones de pesetas.

— La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial da a conocer la concesión por parte del Mi-



Danzas en el Día de la Tierra

nisterio de Administraciones Públicas de 87,5 millones de pesetas para el programa de Inversiones Culturales V Centenario.

— El Ayuntamiento segoviano aprueba la creación de la Comisión de Ayudas de Servicios Sociales con el objeto de analizar en profundidad los casos de necesidad que se presentan y controlar el gasto.

— Se celebra en FUENTEPELAYO el VII Certamen Nacional

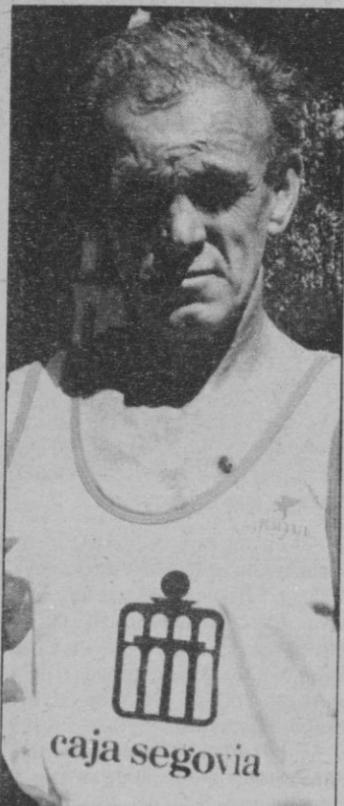
de Teatro Escolar en el que participan treinta y un grupos de diferentes regiones del país.

— Felipe Bermejo Marugán es elegido presidente-alcalde de la Comisión Gestora del municipio de MARAZUELA, a cuya constitución asiste el presidente de la Diputación Javier Reguera.

— Según el Plan de Saneamiento Integral de la Región, presentado por el consejero de Medio Ambien-

te a las Cortes de Castilla y León, José Luis Sagredo, aquél prevé instalar cincuenta depuradoras en otras tantas localidades de nuestra provincia, con el objetivo, entre otros, de potabilizar las aguas de nuestros ríos.

— Alrededor de 400 personas, pertenecientes a los centros segovianos de Baracaldo, Guadalajara, Madrid, Valladolid y de la Peña de Taxistas de Madrid, celebran en



campeón de España de 1.500 y 5.000 metros en la categoría de veteranos.

— Se inaugura el Centro de Atención a Disminuidos Psíquicos "El Sotillo". Las setenta y dos camas con las que cuenta pasan a estar ocupadas por los residentes del antiguo Hospital Psiquiátrico de "Quitapesares" y por otros enfermos provenientes de otros centros de la geografía española.

— El Parador Nacional de Turismo fue el escenario elegido por las más altas autoridades en materia

El Golf GTI no adelanta, supera.



Lo supera todo. En mecánica. Con la más amplia gama de motores a inyección: el GTI, el 16 válvulas, el G-60 y el económico pero potente Turbo Diesel Intercooler.

Lo supera todo. En tecnología. Inyección electrónica, compresor G-60, dirección asistida y computadora de a bordo (MFA).

Lo supera todo. En es-

tabilidad y seguridad. En equipamiento deportivo. Y en equipo opcional con la posibilidad de incluir desde aire acondicionado hasta frenos ABS.

Gama Golf GTI

Golf GTI: 112 CV
Golf GTI 16V: 139 CV
Golf GTI G60: 160 CV
Golf GTD Turbo Diesel Intercooler: 80 CV

Gama Golf GTI desde
1.900.000 pts

La gama Golf comienza en el Golf Stream, a partir de 1.475.000 Pts. PVP recomendados (IVA y transporte incluidos).

En su concesionario Volkswagen/Audi.

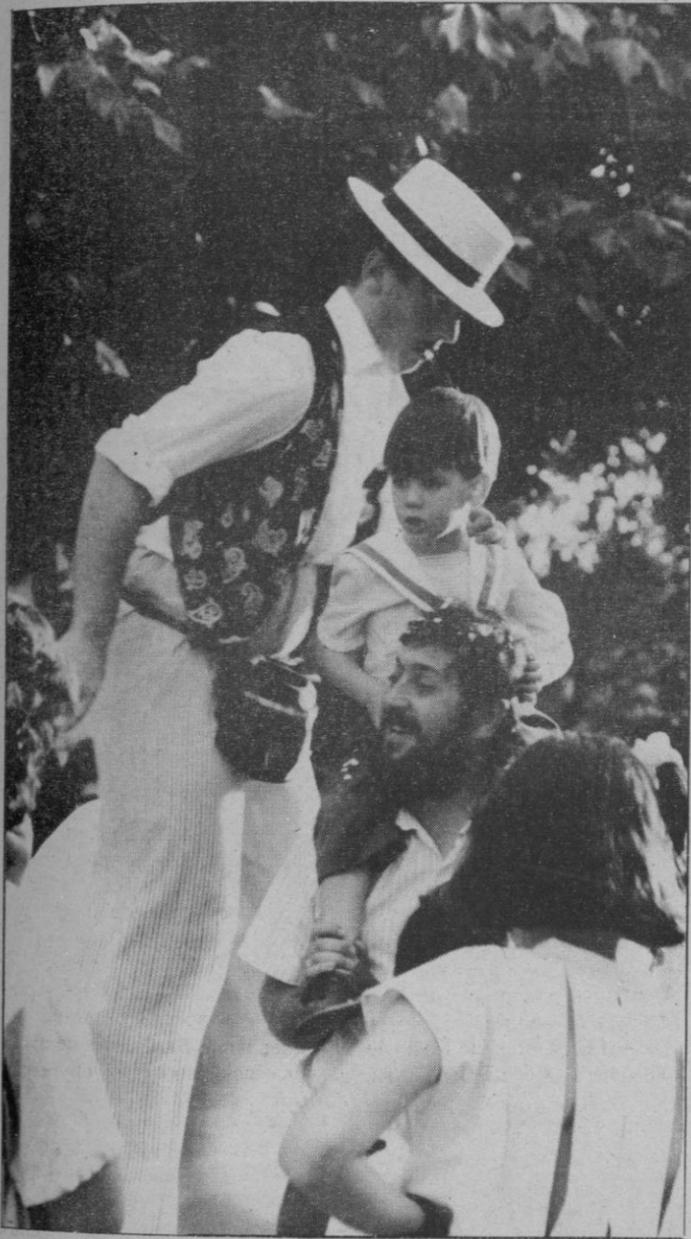


VOLKSWAGEN

VEALO EN:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA



Divertimiento callejero en feria



Residencia de disminuidos "El Sotillo"

Segovia el LXI Día de Segovia. Al mismo tiempo, se rinde homenaje a la Coral Voces de Castilla.

— Nuestro colaborador Antonio Madrigal vuelve a obtener un premio. En esta ocasión, el segundo del concurso de comics "Premios Infancia, 89", convocado por la Dirección General de Protección Jurídica del Menor del Ministerio de Asuntos Sociales.

— S. A. R. el príncipe Ali Khan visita de forma privada la localidad de CASLA.

— Se presenta, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, el libro "Bajo el chopo dorado", de Francisco Otero Martín, que recoge y comenta los trabajos que publicó Julián M.º Otero en diversos periódicos y revistas.

— Como protesta por el abandono municipal, el barrio de La Albuera decide no participar en el desfile de carrozas de Ferias.

— Dentro del convenio firmado por la Diputación Provincial y el ente público Retevisión, se instala un repetidor de televisión en SEPULVEDA.

— La diputada del PP por Segovia, Loyola de Palacio, pide al Gobierno que cese al director provincial de Agricultura, Angel Ballesteros. La diputada denuncia el incumplimiento de una sentencia de la Audiencia Nacional que declaraba nulo el nombramiento de Ballesteros como tal y que daba la razón a la Asociación de Ingenieros de Montes que lo había impugnado.

— En NAVAFRIA se reaviva una vieja polémica al recalificar el Ayuntamiento la dehesa "El Retamar" para construir una urbanización. Ya en el año 75 se inició un expediente para enajenación de los terrenos y, a pesar de la oposición por parte de diferentes sectores, ahora el Ayuntamiento saca el proyecto adelante con los cuatro votos a favor del Partido Popular y a los

tres en contra del Centro Democrático y Social.

— Finalizan las obras de restauración de la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción de CABEZUELA.

— Se celebra en el Parador Nacional de Turismo el VII Encuentro Europeo sobre "Diseño para prueba" de los Sistemas Electrónicos.

— Según la aprobación del Consejo de Universidades, el Colegio Universitario "Domingo de Soto" podrá impartir a partir del próximo curso la carrera de Publicidad y Relaciones Públicas, que, junto a la especialidad "Asesoría Jurídica de Empresas" constituyen las dos novedades del centro para el curso 90-91.

— Los consejeros de Agricultura de los países de la CEE destinados en sus respectivas embajadas en España visitan el Centro Nacio-

nal de Educación Ambiental (CENEAN) en VALSAIN.

— El ballet de María Rosa cierra el ciclo de actuaciones previstas para este mes, dentro de la programación estable de la Diputación Provincial en el teatro Juan Bravo.

— Dentro de la conmemoración del VII Día del Alcázar, tiene lugar la apertura de una nueva sala dedicada a la memoria de Luis Felipe de Peñalosa, quien fue patrono conservador del propio alcázar.

— El empresario segoviano Elías de la Fuente Bermejo es elegido vicepresidente segundo de la nueva junta directiva de la Asociación Regional de Empresarios de Ambulancias de Castilla y León (ALEGA).

— El pleno del Ayuntamiento de CANTALEJO aprueba el padrón municipal del impuesto de vehículos.

— Los matadores de toros "El Bote" y "El Fundi" asisten a la XXV Tertulia Taurina Segoviana.

— El pleno municipal de SAN ILDEFONSO aprueba la creación de un Patronato Deportivo Municipal.

— A petición propia y después de dos décadas en el cargo, Tita López de Collazo cesa como delegada de UNICEF en Segovia.

— Finaliza la restauración de la iglesia parroquial de CONDAO DE CASTILNOVO; las 14.392.898 pesetas que ha costado la misma han sido subvencionadas por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León.

— Según una orden de la Conse-

jería de Cultura y Bienestar Social de la Junta, quedan incluidos en la Zona Básica de Salud de Arévalo (Avila) los siguientes pueblos segovianos: CODORNIZ, MONTEUENGA, MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS, MONTEJO DE AREVALO, DONHIERRO, TOLOCIRIO, RAPARIEGOS, MARTIN MUÑOZ DE LA DEHESA Y SAN CRISTOBAL DE LA VEGA. Igualmente, la entidad menor OTONES DE BENJUMEA, perteneciente al municipio de TORREIGLESIAS, se incluye en la Zona Básica de Salud de CANTALEJO.

— Cerca de 300 personas asisten al homenaje a 24 empresas y dos asociaciones segovianas que se realiza en el transcurso de la entre-

ga de los Premios Master a la Popularidad.

— El segoviano José Luis de Santos gana la última etapa de la Semana de Ciclismo Segovia-90, de la que se proclama vencedor absoluto José M.º David Domingo, del equipo Cartonajes La Plana.

— Las también segovianas Diana Rodríguez y Cristina Castán se alzan con el título regional en las categorías primeras y alevín, respectivamente, en el transcurso del Campeonato autónomo de gimnasia rítmica que se celebra en Palencia. Los dos, junto con Laura Gómez, tercera en la categoría junior, se clasifican para el Campeonato Nacional. Las tres pertenecen a la Escuela de Tecnificación de Gimnasia.



Diana Rodríguez

Restaurante

Hilaria

DOMINGO SANZ ALONSO

PREMIO MASTER DE POPULARIDAD

PLACA AL MERITO TURISTICO

COCINA CASTELLANA

VALSAIN SEGOVIA

JULIO

— Con una amplia cobertura de vigilancia en toda la provincia, comienza la campaña de la Junta de Castilla y León contra los incendios forestales.

— Consensuado por todos los grupos políticos, el pleno municipal aprueba el texto del Reglamento Ordinario de la corporación.

— Nuestro colaborador en la sección de Filatelia, José M.^o Gomis Seguí, es galardonado con la Medalla de Plata por la Asociación Filatélica Zaragozana "Gregorio Sierra" por los artículos publicados en EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

— La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León aprueba invertir más de 25 millones de pesetas en distintas obras de mejora en la residencia de tiempo libre "La Casona" que tiene en SAN RAFAEL.

— Se celebra en nuestra ciudad la I Reunión Nacional de Trombosis Cardiovascular.

— Diez casetas muestran sus ofertas literarias en la XV Feria del Libro.

— Alrededor de cuatrocientas personas, entre las que se encuentra el presidente de la CEOE, José M.^o Cuevas, asisten a la cena homenaje al expresidente de la Federación Empresarial Segoviana, Miguel González Llorente.

— El Boletín Oficial del Estado publica un real decreto por el que se crea un nuevo instituto de Bachillerato en SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA.

acuerdo sobre la apertura del centro de guardias médicas de esta localidad. En una reunión celebrada en el Gobierno Civil, los responsables de Salud de la Junta de Castilla y León y los representantes de los vecinos acuerdan que dicho centro abrirá los fines de semana y días festivos.

— La Comisión de Gobierno Municipal concede licencia para la construcción del centro de EGB en Nueva Segovia.

— Las gimnastas segovianas Diana Rodríguez y Cristina Castán se clasifican en cuarto lugar, en las categorías primera y alevín, respectivamente, en el Campeonato de España de gimnasia rítmica que se celebra en Guadalajara en su XVI edición. En él, la también segoviana Laura Gómez obtiene el décimo puesto en la categoría junior. Las tres pertenecen a la Escuela de Tecnificación de Gimnasia de Segovia.

— El Ayuntamiento de TORRECABALLEROS tramita el expediente de expropiación forzosa de terrenos para la realización de la presa en el río Pirón.

— La Academia de Historia y Arte de San Quirce hace una urgente llamada de atención sobre los negativos efectos de los humos de vehículos y chimeneas sobre la piedra del acueducto.

— Los pianistas Begonia Uriarte y Karl H. Mrongovius inauguran la vigesimoprimera edición de la Semana de Música de Cámara.

— El vicepresidente segundo del Senado, parlamentario del PP,



Feria del Libro

segundos menos que su anterior marca.

— Nuestro paisano Miguel Angel Castillo se proclama en Burgos subcampeón regional de ajedrez.

— Se celebran los VII Encuentros de Música Popular Agapito Marazueta.

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba la tercera fase del proyecto de reparaciones en el cementerio del Santo Angel de la Guarda, que tiene un presupuesto de 20 millones de pesetas.

— Una vez acabadas las obras en las carreteras respectivas, entran en servicio las variantes de MATABUENA y MATAMALA, SIBUERUELO y FUENTEMILANOS.

— La Comisión Municipal solicita al Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León la suspensión de la orden de la Consejería de Economía por la que se otorga a Repsol Butano la concesión administrativa para el servicio público de distribución y suministro de aire propanado. El Ayuntamiento considera ilegal dicha concesión ya que el 28 de diciembre pasado la corporación se pronunció a favor de la facultad de asumir la titularidad de ese servicio.

— El Servicio Territorial de Bienestar Social califica como "no aptas" para el baño once zonas localizadas en distintos puntos de la provincia y correspondientes a los ríos Milanillos, Eresma, Duratón y Cega. A medida que transcurre el verano, el número de estas zonas aumenta por la contaminación.

— El Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA) concede al Ayuntamiento de NAVA DE LA ASUNCION el uso de un almacén-granero que ese organismo posee en la localidad.

— Finalizan las obras de restauración de la ermita de Nuestra Señora de la Guía de FRESNO DE LA FUENTE.

— Varios enterramientos medievales son descubiertos tras las obras que se realizan en la segoviana plaza de Colmenares.

— La junta de gobierno del Consejo General del Colegio de Arquitectos Técnicos y Aparejadores de España se reúne en nuestra ciudad.

— Por encargo de la Universidad Complutense, el escultor segoviano José M.^o Pérez de Cossío realiza en acero un busto del último presidente de la República Española, Manuel Azaña.

— A raíz de una pregunta del procurador Angel F. García Cantalejo, la Consejería de Medio Ambiente inicia un expediente sancionador contra el autor de unas excavaciones realizadas durante 1989 en las canteras "Las Suertes", del

término municipal de VEGAS DE MATUTE, por realizarlas sin conocimiento formal de la Administración.

— La Comisión de Patrimonio Cultural aprueba el proyecto de rehabilitación del itinerario de San Juan de la Cruz. El proyecto, presentado por el Ayuntamiento de la capital, tiene un presupuesto de 70 millones de pesetas y su autor es el arquitecto municipal Federico Coullaut Valera.

— La Comisión de Gobierno adjudica, en 14,2 millones de pesetas, las obras de la segunda fase de construcción de un depósito de agua potable en el barrio de HONTORIA.

— Alrededor de treinta artesanos participan en la séptima edición de la Feria de Artesanía de SEPULVEDA que organiza su Ayuntamiento.

— Un espectacular incendio destruye la fábrica de harinas de "Herederos de Juárez" en LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO.

— Manuel Cardona García cesa como jefe provincial de Tráfico de Segovia al haber sido designado para la misma jefatura en Córdoba.

— AGUILAFUENTE celebra su VII Feria de Artesanía en la que participan una treintena de artesanos.

— Sesenta vehículos participan desde LANGUILLA en la I Concentración de Motos Clásicas. Recorren 50 kilómetros por la zona nordeste segoviana.

— Pedro Delgado se clasifica cuarto en la 77 edición del Tour de Francia, que se adjudica por tercera ocasión el norteamericano Greg Lemond.

— Comienzan los trabajos del hormigonado en la nueva prensa del Pontón.

— La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León adjudica las obras de la segunda fase de la Escuela de Capacitación Agraria de Segovia en 133.163.608 pesetas.

— El presidente castellano-leonés, Jesús Posada, asiste en nuestra ciudad a la apertura del Festival Internacional de Segovia, cuya inauguración corrió a cargo de la Opera de Pekín.

— El Ayuntamiento de OLOMBRADA aprueba la construcción de un depósito para el agua, que tendrá una capacidad de 500.000 litros.

— La fábrica de vidrio de LA GRANJA es el escenario de una muestra sobre "Carlos III y la Ilustración".

— Al éntar en servicio el tramo Boceguillas-Carabias, de la autovía del Norte, queda suprimida la travesía de la carretera Madrid-Burgos por BOCEGUILLAS, por la que pasaban 10.000 vehículos al día.

— La Comisión de Gobierno Municipal aprueba el proyecto de adecuación peatonal del Paseo de Santo Domingo de Guzmán.

— El Ministerio de Agricultura consigue el embargo de 110.000 pesetas al presidente de la Unión de Campesinos de Segovia-COAG, Eduardo Herguedas Hernanz, por su presunta responsabilidad, como presidente, de una quema de ruedas ocurrida en la N-I.

— Aparece en el BOE el nombramiento de Luis Hernanz Paz como nuevo director provincial de Trabajo y Seguridad Social en Segovia.



Una vaca de yunta pare cuatrillizos, en Matabuena

— Una vaca de yunta de MATABUENA pare cuatrillizos. Esta vaca, cuyos propietarios son José Luis y Salus, ya parió en anteriores ocasiones trillizos y mellizos.

— Se inauguran las nuevas instalaciones y las remodeladas en el polideportivo del Casino de la Unión.

— Los municipios de CARBONERO EL MAYOR, CARRASCAL DEL RIO, CHATUN, MARTIN MIGUEL, NAVAS DE SAN ANTONIO, RIAZA, SAN CRISTOBAL DE LA VEGA y SAN PEDRO DE GAILLOS reciben 29 millones de pesetas de subvención de la Junta de Castilla y León para proyectos de instalaciones deportivas cuyo presupuesto total asciende a 49 millones.

— Después de algún incidente, la Administración y los vecinos de NAVALMANZANO llegan a un

Clemente Sanz Blanco, solicita del Gobierno medidas de protección, fomento de la gacería, jerga de la ciudad de CANTALEJO.

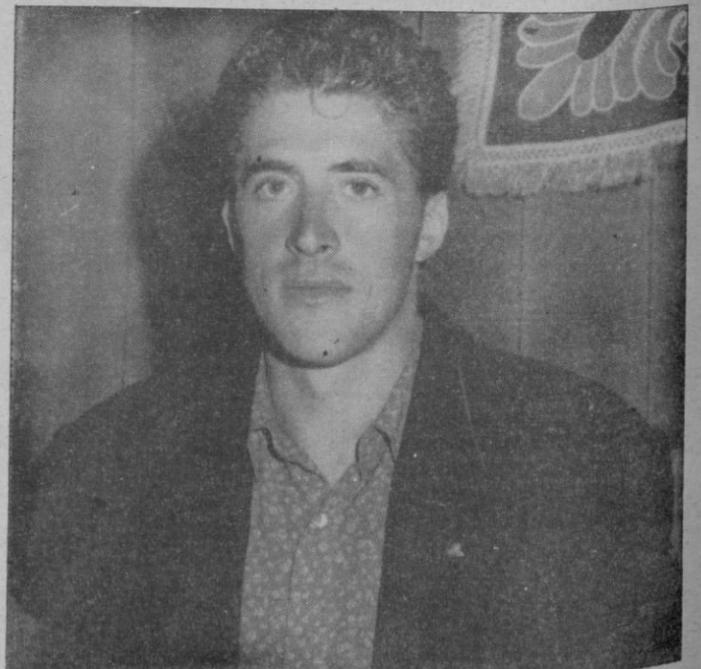
— El ciclista segoviano Antonio López se clasifica en la séptima posición en el XXXII Campeonato de España de Ciclismo Juvenil.

— La parroquia de El Carmen celebra su 25 aniversario.

— La plaza de toros de nuestra ciudad sufre grandes desperfectos en el transcurso de un concierto de rock que en ella se celebra.

— La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de la zona de concentración parcelaria de ESCALONA DEL PRADO, con un presupuesto de 140.256.411 pesetas.

— El atleta Antonio Prieto bate el récord de España de 10.000 metros con un crono de 27.37.49, seis



Pedro Delgado

AGOSTO

— Se ruedan en Segovia algunas escenas de "Réquiem por Granada", una serie de ocho capítulos para Televisión Española.

— La Comisión de Patrimonio Cultural no autoriza la iluminación provisional del acueducto en tanto no se resuelva definitivamente la remodelación de la plaza Oriental.

— La Comisión de Patrimonio Cultural de la Junta de Castilla y León aprueba la restauración de la iglesia parroquial de la Concepción, en LA MATILLA.

— Como en años anteriores, una fiesta en el palacio de Quinta-

LO, según una orden que publica el B. O. E.

— La Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta abre expediente de declaración de Bien de Interés Cultural a favor de la iglesia de San Justo de nuestra capital.

— Entra en funcionamiento el servicio de la grúa para retirar los vehículos mal aparcados en la vía pública.

— Fallece M.^a Soterraña Martín Postigo, profesora e investigadora segoviana, autora de numerosos



Tradicional romería del Malangosto

nar inaugura un nuevo curso de pintores pensionados.

— Se celebra el veinte aniversario de la romería al Malangosto.

— Tras 32 días en estado de coma, muere un joven de catorce años que fue rescatado del fondo de la piscina municipal.

— Angeles Amber gana el II Concurso Poético "Segovia y su Sierra", que organiza la Asociación Cultural "La Colodra". "Y, en Segovia, Pedraza..." es el título de la obra premiada.

— El pleno del Ayuntamiento aprueba el plan especial de protección y reforma interior del casco antiguo extramuros.

— La Comisión de Gobierno aprueba el proyecto de ordenación y urbanización de la plaza Alto de los Leones.

— Agustín de Lucas García encabeza la nueva junta directiva de la Asociación Segoviana de Universitarios "Horizonte Cultural".

— Según un trabajo elaborado por el Ayuntamiento, la ciudad queda dividida en siete distritos.

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de CUELLAR aprueba por unanimidad erigir un monumento a los encierros de la villa como reconocimiento a su tradición, por ser los más antiguos de España y también el motivo principal por el que a este municipio se le conoce fuera de la provincia.

— La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León declara conjunto histórico-artístico a la villa segoviana de MADERUE-

libros, de ellos, varios de investigación sobre nuestra provincia, entre los que resalta uno sobre el priorato de San Frutos, cuyo título es "San Frutos del Duratón. Historia de un priorato benedictino".

— Según se publica en el Bole-

tín Oficial de la Provincia, la empresa Sociedad Minera San Albín, S. A., de Madrid, solicita la incoación de expediente para la declaración del mineral del agua "Siete Valles 2", en los términos municipales de PALAZUELOS DE ERESMA, TRECASAS y TORRECABALLEROS, además de otros de la provincia madrileña.

— El ciclista segoviano José Luis de Santos cosecha dos nuevos títulos al ganar la Vuelta a Toledo y la LX Prueba de San Bartolomé en Zegama (Guipúzcoa).

— El Ayuntamiento de TUREGANO decide dedicar una calle al académico de la Real Academia de la Lengua, Francisco Rodríguez Adrados.

— Se inaugura oficialmente el campo de fútbol de Nueva Segovia.

— Los vecinos de la zona de TORRECABALLEROS cortan la N-110 para reclamar la construcción de la presa, cuya ejecución aprobó en su día la Junta de Castilla y León con un presupuesto de 400 millones de pesetas. La Junta, por medio de su delegado territorial, Víctor Martín, aduce en su defensa que no se han adjudicado las obras porque el Ayuntamiento no ha dispuesto los terrenos.

— Una joven de 16 años aparece apuñalada y muerta en el término municipal de TORRECABALLEROS. El presunto agresor, segoviano de la capital, se entrega a la Policía en la localidad burgalesa de Aranda de Duero.

— Emilio Sánchez Vicario se proclama vencedor del Torneo del V Open Lord Winston's que se celebra en la Urbanización Río Moros de la ESTACION DE EL ESPINAR. Venció en la final a Pato Clavet.

— El Ayuntamiento concede licencia de obras para la construcción de un edificio destinado a oficinas y aulas en la Academia de Artillería.

— La Consejería de Cultura y Bienestar Social concede una subvención de 20 millones de pesetas para gastos de gestión del teatro Juan Bravo.

— Mariano Fernández Fernández es designado jefe provincial de Tráfico en Segovia.

— El Ayuntamiento inicia los trámites para adquirir los terrenos donde irá ubicada la depuradora de aguas residuales de la ciudad, en el margen izquierdo del arroyo Te-



Exito nuevamente en el Trofeo de Tenis Lord Winston's

jadilla, en su desembocadura en el río Eresma.

— Esteban Riera, director general de la Vivienda, asiste a la inauguración de la iglesia parroquial de CUEVAS DE PROVANCO, una vez finalizadas las obras de restauración.

— Queda constituida la comisión provincial que organizará los actos del IV Centenario de San Juan de la Cruz.

— El servicio de parques y jardines del Ayuntamiento realiza trabajos y obras de acondicionamiento en la Alameda de El Parral.

— La escasez de agua hace que no funcionen las fuentes de los jardines reales de LA GRANJA el día de la festividad de San Luis.

— Se celebra el 75 aniversario de la fundación del Casino de TUREGANO.

— El atleta Antonio Prieto se clasifica cuarto en la final de los 10.000 metros de los Campeonatos Europeos de Atletismo, que se celebran en la localidad yugoslava de Split.

— Un espectacular incendio destruye cinco viviendas en LA RADES (SANTO TOME DEL PUERTO). No se producen víctimas.

— Cuatro mil jubilados celebran en SAN RAFAEL el V Día de Campo y Paz, que organiza la Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

— Los representantes de los grupos municipales del PSOE y del PP sólo se ponen de acuerdo en cambiar el nombre de cinco calles.

— El Nobel de Literatura Camilo José Cela, visita SOTOSALBOS.

— Según manifestaciones de su presidente, la Diputación Provincial se muestra contraria a los futuros trazados del Tren de Alta Velocidad (TAV) por la provincia de Segovia, por razones medioambientales y económicas.

— Teresa Santos de Benito, de NAVASDEORO, es seleccionada para participar en el viaje "Aventura 92".

ESTO ES: UN COLEGIO. UN VIVERO. UN TALLER. UN SUPERMERCADO. UNA GRANJA.



AHORA EN ESPAÑA
FIAT FIORINO.
COMBI O FURGON
DESDE 1.060.000 Pts.
Y todas las facilidades que puedas
imaginar, en tu concesionario.
TRABAJATELA.

Ahorrate el trabajo y convierte tu Fiat Fiorino Combi o Furgon en lo que tu quieras, desde una granja a un taller.
Versiones: Gasolina o Diesel, hasta 1.700 cc. y 67 CV, con un volumen útil de 2,70 m³ y una capacidad de carga de 540 Kg o 6 personas mas 80 Kg.

Concesionario Oficial:

DEMYCAUTO, S. A.

Guadarrama, 15. Pol. Ind. El Cerro. Tel. 42 20 08. Segovia.



SEPTIEMBRE

— El Ministerio de Educación solicita la licencia de obras para rehabilitar el antiguo Hospital Militar con el fin de ubicar en él las dependencias de la Dirección Provincial.

— La Comisión de Gobierno municipal aprueba la reparación de varias calles de la ciudad por valor de más de 200 millones de pesetas.

— Un incendio destruye cuatro hectáreas de monte en **VENTOSILLA** y **TEJADILLA**.

— La Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial firman un convenio para desarrollar programas de protección de menores y de prevención de la marginación infantil.

— El pleno municipal aprueba inicialmente tres importantes planes especiales de protección histórico-artística que afectan al recinto amurallado, al valle del Eresma y Las Lastras.

— Se aprueba la creación del Reglamento Orgánico de la corporación municipal.

— Las localidades de **PRADALES**, **TORRE VAL DE SAN PEDRO**, **LA SALCEDA**, **CEREZO DE ABAJO**, **VALLERUELA DE PEDRAZA**, los barrios de Pajares y Cincovillas del municipio de **FRESNO DE CANTESPIÑO**, y el de Tejares de **FUENTESOTO**, se encuentran en "alerta roja" debido a la sequía. Otros numerosos núcleos de población padecen restricciones de agua.

— El levantador de piedra navarro Iñaki Perurena provoca gran expectación en las fiestas de **VALSAIN**, adonde acude invitado para realizar una exhibición.

— La Ronda Segoviana cumple 14 años de existencia.

— Con una lección del general Angel Ugarte se inaugura el curso 90-91 de la Academia de Artillería.

— La Dirección General de Producción e Industrias Agroalimentarias declara oficialmente la existencia de epizootia de agalaxia contagiosa en ganado ovino en los términos municipales de **RIBOTA** y **RIOFRIO DE RIAZA**.

— El director general de Radio Televisión Española, Jordi García Candau, declara en Valladolid que Segovia pronto contará con una emisora de Radio Nacional de España (RNE).

— La Unión de Consumidores "Sintox" de Segovia deja de pertenecer a la Unión de Consumidores de España (UCE) por creer que

colabora más eficazmente con los consumidores segovianos estando fuera de la UCE.

— La Academia de Historia y Arte de San Quirce denuncia la situación "desastrosa y vergonzante" en que se encuentran nuestros museos y archivos.

— El Ayuntamiento segoviano decide invertir seis millones de pesetas en un proyecto de supresión de barreras arquitectónicas, de acuerdo con un convenio firmado con el Inerser, que consiste en la instalación de un ascensor para minusválidos en el interior de la Casa Consistorial.

— El Ayuntamiento de El Espinar solicita ante el Gobierno Civil de la provincia la declaración de zona catastrófica de **SAN RAFAEL** y la **ESTACION DE EL ESPINAR** debido al pedrisco caído.

— El Ayuntamiento de **EL ESPINAR** solicita que se restablezca el servicio permanente del cuartel de la Guardia Civil.

— Se celebra la I Jornada Rural de Formación de la Mujer, que organiza la Asociación Río Duratón Alto, en colaboración con la Fundación Promoción Social de la Cultura y la Junta de Castilla y León.

— El viceprimer ministro de Tailandia, Thongyod Chittavira, encabeza una misión comercial de su país que visita nuestra ciudad.

— El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León considera de utilidad pública y urgente ejecución las concentraciones parcelarias de las zonas de **MIGUEL IBÁÑEZ II**, **TORRE VAL DE SAN PEDRO** y **CASTROSERNA DE ARRIBA**.

— Tragedia en el encierro nocturno de las fiestas de **NAVA DE LA ASUNCION**: El joven de 26 años Francisco Manuel de la Cruz Jiménez muere al ser corneado por un toro en la cara anterior del hemitórax derecho.

— Al comenzar el curso escolar 90-91, las madres de alumnos del colegio "Alcázar" de la capital cortan la CL-601 para exigir un semáforo en el cruce existente delante de dicho centro de enseñanza.

— Según confirma el concejal de Urbanismo, Alfonso Estirado, el Ayuntamiento tiene previsto cortar alrededor de 1.500 olmos enfermos de grafiosis en distintas zonas de la ciudad.

— Cuatro individuos atracan la sucursal del Banco Popular Español de la calle Gobernador Fernán-



Nuevo Mester de Juglaría edita su LP número 13

dez Jiménez, del que se llevan un botín cercano al millón de pesetas.

— La Comisión Municipal de Gobierno adjudica las obras de remodelación del Matadero Municipal con un presupuesto cercano a los 22 millones de pesetas.

— Sale a la calle el noveno número del boletín de información local "Somos un pueblo", de **CA-BEZUELA**.

— El segoviano Valetín Muñoz consigue en Palencia su segundo título consecutivo de campeón regional de escalada deportiva.

— Sale a la luz el decimotercer disco de larga duración de Nuevo Mester de Juglaría; su título, "La voz del vino".

— Entra en vigor la nueva reglamentación sobre control sanitario en los traslados y desplazamientos de la cabaña ganadera en el ámbito de la comunidad autónoma y, por tanto, en Segovia.

— Se inaugura en **NAVA DE LA ASUNCION** la plaza dedicada al poeta Jaime Gil de Biedma.

— Bajan alarmantemente los precios del porcino en la lonja segoviana, llegando a alcanzar los mismos precios que hace siete años.

— Setenta especialistas en genética médica, ingenieros y físicos europeos americanos y japoneses, participan en Segovia en un seminario internacional sobre Análisis Automático de Cromosomas, que organiza el doctor José Miguel García Sagredo, del Servicio de Genética Médica del Hospital "Ramón y Cajal" de Madrid.

— La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León adjudica las obras de abastecimiento a **TORREIGLESIAS**, **SOTOSALBOS**, **PELAYOS DEL ARROYO-TENZUELA**, **SANTO DOMINGO DE PIRON**, **LOSANA DE PIRON**, **LA CUESTA**, **ALDEASAZ**, **BERROCAL**, **CARRASCAL** y **LA SALCEDA**, con un presupuesto cercano a los quince millones de pesetas.

— Después de permanecer 35 años en la localidad, se jubila el párroco de **AYLLON**, Jesús Bravo Bravo.

— Se presentan públicamente las nuevas instalaciones del Observatorio Meteorológico, situadas en los altos de La Piedad, en el recinto de la residencia "Antonio Machado".

— Nuestro colaborador Antonio Madrigal expone en el palacio Garci-Grande, de Caja Salamanca, en la capital salmantina.

— Cientos de peces aparecen muertos en el río Eresma a la altura de la zona conocida como "el Whisky".

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba el proyecto de reparación de la iluminación artística del alcázar, para lo cual se destina un presupuesto de más de 25 millones de pesetas.

— El segoviano Pablo Martín, del Mesón de Cándido, se clasifica segundo en el Trofeo Ruinart al mejor sumiller de España.

— El consejero de Fomento de la Junta, José María Monforte, entrega quince viviendas de promoción pública en **CEREZO DE ARRIBA** y **CEREZO DE ABAJO**.

— Se celebra el II Encuentro de Tamboril y Dulzaina **SAN RAFAEL-90**.

— El Consejo de Gobierno de la Junta decide invertir 100 millones de pesetas en la construcción de un puente sobre el río Cega, en la carretera comarcal que une **CUELLAR** y **NAVA DE LA ASUNCION**.

— Convocados por ASAJA, COAG y la Cooperativa LESE, un centenar de ganaderos de nuestra provincia provocan cortes y retenciones en la N-1 y N-110, en la intersección de ambas vías, en la localidad de **SANTO TOME DEL PUERTO**; protestan por la crisis del sector.

— El Colegio Universiatio

"Domingo de Soto" y la Federación Empresarial Segoviana firman un convenio de colaboración por el cual se facilitará a los alumnos de este centro la realización de prácticas profesionales en empresas segovianas.

— El ciclista segoviano José Luis de Santos gana el Circuito Montañés, celebrado por tierras asturianas y santanderinas.



— El Partido Popular presenta recurso de inconstitucionalidad contra la disposición final 10.ª de la Ley de Presupuestos General del Estado de 1990, que establece la desaparición de las cámaras de la propiedad urbana, según confirma el diputado del PP por Segovia y presidente de la Cámara de los Propiedad de nuestra provincia, Javier Gómez Darmendrail.

— La lluvia hace que se suspenda el tradicional traslado de la Virgen de la Fuencisla desde la catedral hasta su santuario.

— La Asociación de Padres y Protectores de Deficientes Físico, Intelectuales y Mentales de Segovia (APADEFIM) cumple 25 años.



La Ronda Segoviana cumplió 14 años de existencia

OCTUBRE

— Se presenta el I Curso de Educadores Sociales que organiza el Centro Asociado de la UNED en Segovia y el departamento de formación de Cáritas.

— El pleno del Ayuntamiento aprueba la creación de un consorcio para la gestión del Patronato Provincial de Turismo y los estatutos que regirán dicho Patronato.

— Se batieron dos nuevos récords provinciales en atletismo: Rebeca Moles en lanzamiento de disco, y Rosa María Angel en 2 kilómetros marcha.

— Una obra del fondo musical de la catedral de Segovia es elegida para abrir la tercera fase de "Las Edades del Hombre", que bajo el título "La Música en la Iglesia de Castilla y León" se ubicará en la catedral de León. Su título, "La Gran Misa", compuesta por Juan Montón y Mallén en 1775.

— Se presenta públicamente la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSI-CSIF).

— La Asociación de Empresas del Polígono de HONTORIA califica de vergonzosa la situación del alumbrado público del mismo.

— La Federación de Explotaciones Acreditadas Sanitariamente de Ganado Porcino (FEASPOR) decide integrarse en la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores, ASAJA-Segovia.

— Aparece muerta en la ladera del pico Buitrera, perteneciente a la sierra de Somosierra una montaña desaparecida días antes durante una excursión en la zona.

— Según un informe del presidente del Gobierno, Felipe González, al presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, la Dirección General de Incentivos Regionales acuerda financiar con 161 millones de pesetas la inversión de 1.157 millones prevista para la remodelación y ampliación de la estación de esquí de LA PINILLA.

— Se inaugura un centro de la Obra Social de la Caja de Ahorros en MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS.

— El alcalde de PRADENA, Julio Moreno, solicita una vez más la ayuda económica necesaria para poder abrir al público la cueva de "Los Enebralejos".

— Se firma un acuerdo por el que el SENPA cede el silo al Ayuntamiento de NAVA DE LAASUNCIÓN.

— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento deniega la concesión de licencia de apertura a la empresa química Liberbay, S. A. para la instalación de una fábrica de regeneración de productos químicos en el polígono industrial de HONTORIA.

— El presidente castellano-leonés, Jesús Posada, visita oficialmente Segovia capital y CUELLAR, en donde anuncia una posible subvención a Tableros Cega.

— Jóvenes de catorce países participan en el I Semanario Europeo de Medio Ambiente que se celebra en el CENEAN (Centro Nacional de Educación Ambiental



Acto inaugural de la exposición en memoria del escultor segoviano Aniceto Marinas

en la Naturaleza) de VALSAIN, y que organiza Cruz Roja de la Juventud.

— Según manifiesta el director general de Instituciones Penitenciarias, Antonio Asunción, al alcalde, Juan Antonio Perterguer, y a los portavoces del PP y PSOE, Jaime Rodríguez y Miguel Angel Trapeiro, el retraso de las obras de la nueva cárcel, en término de TORREDONDO, se debe a problemas de tipo administrativo que han surgido con la empresa constructora Agromán. Las obras llevan paralizadas seis meses y se espera que las mismas concluyan en el plazo de tres o cuatro años.

— Mientras el Ayuntamiento afirma que el agua que consumen los segovianos ya es potable, la Unión de Consumidores Sintox manifiesta que aquél debería abstenerse de cobrar la tasa del suministro.

— Continúa el conflicto laboral en la empresa Gil Vargas. Trabajadores y familiares se manifiestan por las calles de la ciudad en defensa de sus puestos de trabajo.

— En el Torreón de Lozoya se inaugura una exposición-homenaje al escultor Aniceto Marinas.

— La Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (ASAJA) celebra la junta extraordinaria de la asociación en nuestra ciudad.

— Cándido López Sanz, "Mesonero Mayor de Castilla", y su esposa Patrocinio Duque Casas, celebran sus bodas de platino matrimoniales.

— El alcalde de la entidad local menor de REVENGA, Faustino

Castro García, acusa al PSOE y CDS de oponerse al expediente de segregación de esta entidad para convertirse en municipio independiente.

— En el interior de nuestro alcázar y por varias calles de la ciudad se ruedan escenas para la serie infantil de televisión "Zorro".

— Organizado por el Servicio Territorial de Bienestar Social, se celebra un acuerdo sobre drogodependencias para profesionales de atención primaria.

— Después de una serie de gestiones, se instala en CARBONERO EL MAYOR una sección de la Escuela Castellana de Lingüística Aplicada, S. A., proyecto promocionado por el Ayuntamiento de la localidad en colaboración con la Asociación de Padres de Alumnos (A. P. A.) del colegio público "San Juan Bautista".

— Con los votos favorables de los grupos que sustentan el gobierno municipal, CDS-PP, el pleno del Ayuntamiento segoviano acuerda incrementar linealmente en un 6 por ciento todas las tasas y precios públicos para 1991, fijando el tipo impositivo del impuesto sobre bienes inmuebles de naturaleza urbana en el 0,24 por ciento.

— María del Carmen Rubio, de Galapagar (Madrid), gana el premio de poesía "El Yantar de Pedraza", convocado anualmente por el restaurante del mismo nombre.

— Como en años anteriores, numerosos segovianos acuden a la catedral para escuchar la interpretación del villancico a San Frutos, con motivo de su festividad, y a contemplar el "paso" de la hoja.

— Víctor Manuel Velasco Mateo, alumno de hostelería y turismo del instituto de F. P. "Angel del Alcázar" de la capital, se clasifica en primer lugar en atención y recepción de clientes, en el transcurso del concurso nacional de las diferentes especialidades que organiza en Madrid la Escuela Superior de Hostelería y Turismo de Madrid. Víctor Manuel participará en la próxima fase que se celebrará en Francia.

— En MUÑOPEDEDO y LABAJOS se inauguran sendos centros familiares puestos en marcha por la colaboración entre los ayuntamientos de dichas localidades y la Caja de Ahorros de Segovia.

— Entra en funcionamiento el alumbrado del polígono industrial de HONTORIA.

— Un discurso del académico José María Martín Rodríguez titulado "Sugerencias de unas ordenanzas de 1514", inaugura el nuevo curso de la Academia de Historia y Arte de San Quirce.

— El número 88.019 deja en EL ESPINAR más de 800 millones de pesetas en el sorteo de la Lotería Nacional.

— Entra en funcionamiento el servicio de billete de ida y vuelta en los autobuses urbanos de la ciudad.

— El obispo de Segovia, Antonio Palenzuela Velázquez, manifiesta a nuestra Redacción su oposición a la campaña del Ministerio de Sanidad sobre el preservativo.

— El ciclista segoviano Adolfo Gómez se clasifica séptimo en la Escalada a Montjuich en la categoría de juveniles.

SUPERMERCADOS arconsa s.a.

En todo momento, arconsa tiene los mejores precios

Avda. José Antonio, 27
Teléfono 42 13 96

José Zorrilla, 89
Teléfono 43 28 15

LO MAS
SEGOVIANO



Ensayos para interpretar el villancico a San Frutos

NOVIEMBRE

— En una radicalización de posturas, la empresa Gil Vargas denuncia a varios trabajadores por ocupar las oficinas. Mientras, continúa la huelga indefinida convocada por el comité de empresa, integrado por miembros de CC. OO. y UGT.

— En la Real Fábrica de Cristales de LA GRANJA se celebra el I Simposio Internacional sobre "Pedagogía del Vidrio" en el que participan un centenar de expertos de todo el mundo.

— A través de la Dirección Provincial de Segovia, el Ministerio de Educación y Ciencia decide construir un nuevo centro escolar de seis unidades docentes, distribuido en dos plantas, en CARBONERO EL MAYOR.

— Representantes del Ministerio de Trabajo, de la Sociedad Estatal V Centenario y consejeros laborales de países de Hispanoamérica, se reúnen en nuestra ciudad para analizar la implantación de un programa de escuelas-taller en Iberoamérica.

— Un cazador encuentra en VILLACASTIN una bolsa de viaje que contiene numerosos objetos de joyería (valorados en un millón de pesetas) y que entrega a la Guardia Civil.

— Se celebra el VI ciclo taurino-cultural de la peña "El Espontáneo".

— El salón de actos del Colegio Universitario "Domingo de Soto" acoge a la IX Asamblea General de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia.

— La Comisión de Gobierno municipal adjudica las obras de reparación de diversas calles de la ciudad; su presupuesto asciende a más de 138 millones de pesetas.

— Pablo Martín Cantalejo, director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, gana el Premio Periodístico 1990 de FITUR (Feria Internacional de Turismo) por sus artículos publicados en nuestro periódico y en el diario "El Día", de Santa Cruz de Tenerife.

— Se inaugura el centro familiar "San Roque", de CEDILLO DE LA TORRE, obra social de la Caja de Ahorros de Segovia en colaboración con el Ayuntamiento de la localidad.

— Cáritas-Parroquial abre un centro-residencia en SEPULVEDA.

— El presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera, y el encargado del área de Cultura y Bienestar Social, Juan Ayllón, presentan la campaña informativa sobre el Plan de Servicios Sociales Comunitarios.

— Pedro Vicente Guillén, que fue oficial sustituto en el Registro de la Propiedad de RIAZA, recibe la Cruz de San Raimundo de Peñafort, concedida por el ministro de Justicia.

— El vidriero segoviano Carlos Muñoz de Pablos es premiado por el Institut del Vitral, de Barcelona.

— El joven José Luis de Santos se convierte en el segundo ciclista profesional en el equipo ciclista Banesto. Pedro Delgado ya es veterano en el mismo.

— La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial acuerda formular diversas alegaciones al Plan Especial de Protección Histórico-Artístico del Paisaje y Reforma Interior del Recinto Amurallado, aprobado inicialmente por el Ayuntamiento.

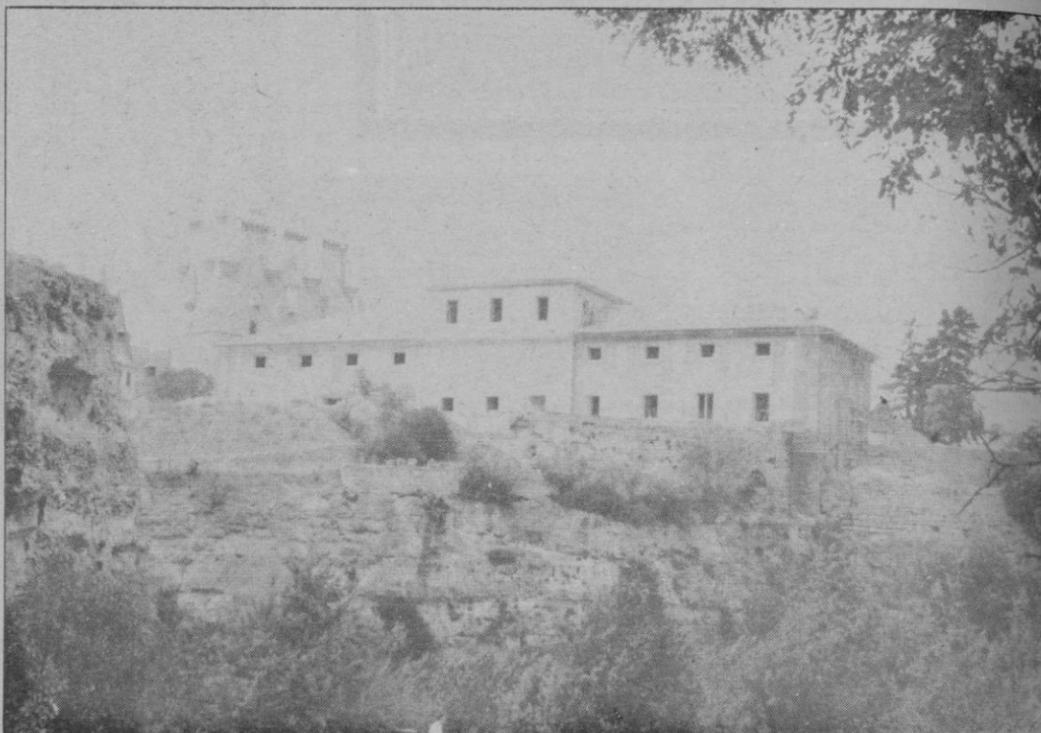
— Nuestro compañero en la Sección de Artes Gráficas, Ramiro García Da Cunha, expone acuarelas en el Centro Segoviano de Madrid.

— La Consejería de Cultura y Bienestar Social encarga la redacción del proyecto para restaurar las ruinas del monasterio de San Frutos, en los altos de las Hoces del río Duratón, en el término municipal de CARRASCAL DEL RIO.

— El pleno municipal rechaza la moción presentada por el grupo socialista en la que pedía la creación de una línea de autobuses entre el polígono Mirasierra y el Centro de Salud "Segovia II".

— La Comisión de Gobierno Municipal aprueba los proyectos de iluminación artística del alcázar y de la iglesia de San Millán.

— Un estudio arqueológico sobre las murallas de SEPULVEDA, realizado por Alonso Zamora, Te-



La Casa de la Química en la que dio clases Louis Proust

resa Tardío y M.^a Dolores Martín Aymerich, es presentado en la Diputación Provincial, entidad que edita el libro.

— El abogado Carlos Carrasco presenta una querrela criminal contra el Ayuntamiento, el concejal de Tráfico y un policía municipal al considerar que la tasa de la grúa está ilícitamente cobrada.

— La Junta de Castilla y León aprueba el proyecto para obras de urgente realización en el convento de San José, de la Orden de las Carmelitas Descalzas, con un presupuesto de más de cinco millones de pesetas.

— El municipio de EL ESPINAR obtiene el Premio "C" de Turismo de Castilla y León, creado por la Consejería de Fomento para incentivar acciones de promoción de recursos naturales, culturales, arquitectónicos, artísticos y sociológicos, vinculados a la realidad turística.

— Fallece nuestro habitual colaborador José Córdoba Trujillano, excelente articulista y poeta.

— En el transcurso de la presentación de la edición facsímil de los "Anales del químico Louis Proust", se anuncia la firma de un convenio, por parte de las instituciones participantes en el proyecto de la Biblioteca de Ciencia y Artillería, para la

celebración en 1992 del bicentenario del Real Laboratorio de Química del Colegio de Artillería de Segovia.

— El segoviano Francisco García Borregón se clasifica quinto en el Concurso Mundial de Coctelería que se celebra en Méjico D. F.

— El dibujante, también paisano nuestro, José Orcajo, gana la séptima edición del Concurso de Humor Gráfico organizado por el suplemento joven "Todomundo" del "Diario de Burgos".

— Después de varios días en estado de coma, fallece en el Hospital Clínico de Madrid la niña de cuatro años Melania Aranda Buruque, que cayó a un pozo en COCA mientras participaba en unas actividades escolares con el resto de sus compañeros.

— El Papa recibe a una delegación castellano-leonesa, entre la que se encuentran el alcalde Juan A. Perteguer, el concejal de Cultura Emilio Zamarriego, el coordinador de actividades culturales Fernando Ortiz, el delegado territorial de la Junta Víctor Martín y el senador Pedro Antonio Hernández Escorial, con motivo de la celebración del IV Centenario de San Juan de la Cruz.

— Se celebra en nuestra ciudad el XIV Concurso Nacional de Coctelería para Jóvenes Barmen, que gana el tinerfeño Secundino Juárez.

— El pleno de la Diputación aprueba la creación del premio de poesía "Jaime Gil de Biedma", que tendrá una dotación de un millón de pesetas.

— Lou Bennett inaugura la I Muestra de Jazz en Segovia, que tiene como escenario el teatro Juan Bravo.

— El rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villapalos, inaugura el curso del Colegio Universitario "Domingo de Soto"; la lección inaugural corre a cargo del decano de la Facultad de Ciencias de la Información, Javier Fernández del Moral.

— El delegado del Gobierno en nuestra comunidad autónoma, Arsenio Lope Huerta, visita las obras que se realizan en la prensa de "El Pontón" y de la nueva Comisaría.

— La gimnasta segoviana Diana Rodríguez continúa cosechando excelentes resultados en su carrera deportiva. Ahora, en Bélgica, se clasifica décima en el IV Torneo Internacional, en el que participan representantes de catorce países.

— Se celebran en el CENEAN de VALSAIN unas jornadas sobre veterinarios y la CE en cuyo transcurso el director general de Política Alimentaria del Ministerio de Sanidad, Ismael Díaz Yubero, anuncia

que la Administración aún tiene actuaciones pendientes para acabar con la venta ilegal de productos para engorde de ganado.

— Se inaugura en el Torreón de Lozoya una exposición del dibujante José Luis García Fernández.

— La Junta de Castilla y León y la Fundación "José Canalejas" organiza la I Jornada sobre Rehabilitación de Edificios Histórico-Artísticos y el Turismo que se celebra en varias localidades de la provincia.

— Nace la Asociación Cultural "Arabi" de CARBONERO EL MAYOR.

— Queda constituido formalmente el Patronato Provincial de Turismo, desapareciendo al mismo tiempo el Instituto para la Promoción Turística de Segovia (PROTUR).

— Horizonte Cultural, la Academia de San Quirce y la asociación Duratón organizan la celebración de las III Jornadas sobre el Paisaje.

— Se constituye la comisión gestora provincial de la Confederación Nacional de Mujeres Empresarias, cuya presidenta es Ana Lorenzo.

— Se inaugura oficialmente la residencia de ancianos de la Diputación Provincial en NAVA DE LA ASUNCION.

— Entra en servicio la nueva central telefónica de MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA.

— La segoviana M.^a Angeles Sánchez Davía se clasifica cuarta en la categoría juvenil en el Trofeo de Castilla y León de ciclismo.

— Benedicto Cuesta Polo es investido por el obispo de la diócesis nuevo canónigo del cabildo catedralicio.

— SAN RAFAEL despide al que fuera durante 23 años su cura párroco, Angel Palomar del Cura.

— Se constituye la peña taurina "La Capea", en CARBONERO EL MAYOR.

— ESCARABAJOSA DE CABEZAS recibe la placa de reconocimiento por parte de la Junta de Castilla y León de "Pueblo de la Tierra de Segovia".

— Se celebra el tercer aniversario de la Asociación Cultural "La Colodra", de CASLA.

— La Diputación Provincial recibe 50 millones de pesetas del Fondo de Cooperación Territorial.



I Festival de Jazz de Segovia

DICIEMBRE

— El presidente del FORPPA, Fernando Méndez, visita la Feria de Maquinaria Agrícola de San Andrés que se celebra en TUREGANO.

— El 75 por ciento de los estudiantes segovianos, en huelga para protestar por la presencia española en el Golfo Pérsico.

— Se presenta, en el Torreón de Lozoya, el libro "Premios del I Concurso sobre el Medio Ambiente" que edita la Caja de Ahorros.

— El Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas recibe 8.500.000 pesetas de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta en concepto de "Dotación Bibliográfica".

— El consejero de Medio Ambiente, José Luis Sagredo, firma en nuestra ciudad varios convenios para la realización de obras relacionadas con la depuración de aguas residuales y la realización de trabajos cartográficos en la provincia.

— La Consejería de Medio Ambiente confirma la existencia de un proyecto para construir una presa en el término municipal de RÍO-FRÍO DE RIAZA, dentro del espacio natural conocido como Valle del Río Rianza.

— Fallece nuestra corresponsal en VILLACASTIN, M.^a Jesús Rubio.

— Después de no pocas polémicas, el Ayuntamiento de LA LAS-TRILLA procede a la demolición del camino de acceso a la finca que la empresa CENSENAL posee en este término municipal, por considerar que aquél no está dentro de las normas subsidiarias vigentes. Efectivos de la Guardia Civil custodian los trabajos, aunque no se registra incidente alguno.

— El Ayuntamiento, mediante su Comisión de Gobierno, aprueba la concesión de la licencia de obras solicitada por la Delegación Territorial de la Junta para la construcción de la piscina cubierta, cuyo presupuesto asciende a 132.621.637 pesetas.



320 millones de pesetas en la Lotería Nacional para Segovia

— Con un presupuesto cercano a los 145 millones de pesetas, la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar adjudica el curso para obras de rehabilitación del ala sur del castillo de CUELLAR.

— Genma Gómez Santalea y Alberto Juzgado se proclaman campeones absolutos del XIX Cross Nacional de CANTIMPA-LOS.

— El último pleno del Ayuntamiento del año aprueba la creación de una línea de autobuses a Nueva Segovia y el incremento de un 10,71 por ciento de las tarifas del servicio de taxis.

— En el salón de actos de la Diputación Provincial se presenta el libro "Entorno y paisaje de una ciudad histórica" del que es autor Leopoldo Yoldi.

— Telefónica inaugura sus nuevos centros de operación provincial y multiprovincial cuya inversión asciende a 180 millones de pesetas.



I Campeonato Mundial para Invidentes

— El colegio público "San José Obrero" recibe un millón de pesetas del Ministerio de Educación y

— Se celebra en nuestra ciudad la I Copa del Mundo de ajedrez para invidentes; la Unión Soviética se proclama vencedora.

— La Escuela de Tecnificación de Segovia consigue la medalla de bronce en el XVI Campeonato de España de gimnasia rítmica de conjuntos en la categoría alevín. Por su parte, el club Belman-Inalco se clasifica séptimo en la categoría infantil. El torneo se celebra en Zaragoza.

— En la sala de conferencias de la Caja de Ahorros de Segovia se presenta el libro "La arquitectura gótica en la tierra de Segovia", de María Moreno Alcalde.

— La coral segoviana "Voces de Castilla" es recibida en audiencia por Su Santidad el Papa Juan Pablo II.

— Se celebra solemnemente el IV Centenario de San Juan de la Cruz. Entre otros actos, destaca la misa en la catedral presidida por el cardenal Suquía y concelebrada por varios arzobispos, obispos y el general de los PP. Carmelitas, y el celebrado en el teatro Juan Bravo, al que asisten numerosas autoridades políticas y religiosas.

— En el sorteo de la Lotería Nacional, el número 39.690 deja en nuestra capital 320 millones de pesetas.

— La Comisión de Gobierno Municipal aprueba la adquisición de un vehículo especial contra incendios para el casco antiguo de la ciudad.



Mons. Suquía abre el IV Centenario de la muerte de San Juan de la Cruz

Ciencia como premio a su labor en el proyecto "Mercurio" (introducción del trabajo con medios audiovisuales en el aula).

— El Colegio Universitario y la FES firman un acuerdo para crear una bolsa de trabajo para licenciados procedentes del primero.

— El Servicio de Fomento de la Delegación Territorial aprueba las cuatro fases finales de las obras de reparación del polígono "Mirasierra".

— La Comisión de Gobierno Municipal aprueba las obras de adecuación y rehabilitación de la Alameda de El Parral y su entorno.

— Con motivo del Día de la Constitución, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación condecora con la Cruz de Oficial al Mérito Agrario a Pablo Torres Nieto, de JEMENUÑO; la Placa de Bronce al Mérito Agrario a la Sociedad Anónima de Trabajadores UMECA, de ALDEA REAL; e igual distinción a la SATCERBAL, de CEREZO DE ABAJO.

— El pleno extraordinario de la Diputación Provincial aprueba el Plan Provincial de Cooperación de Obras y Servicios Municipales para el trienio 1991-1993.

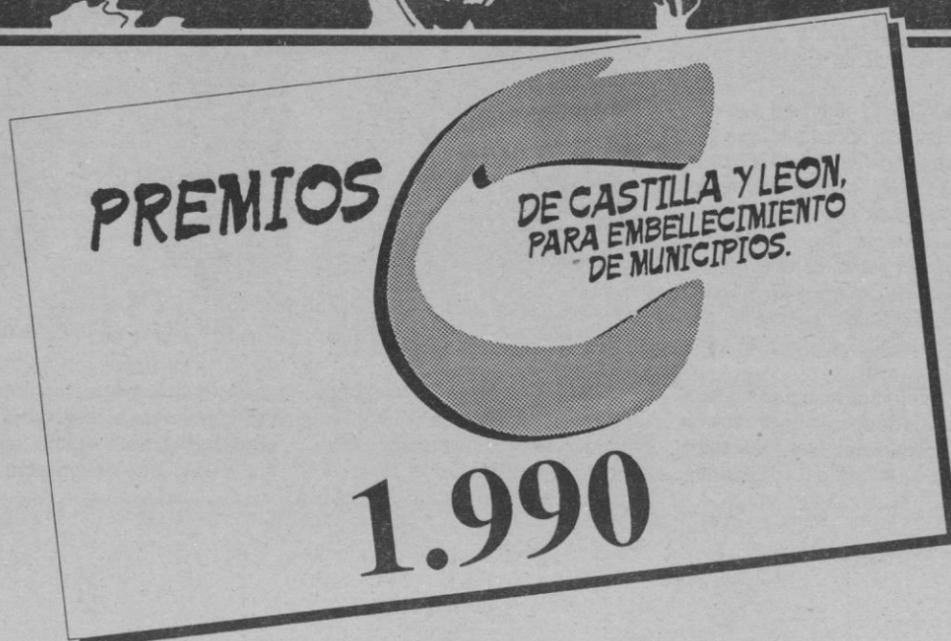
— Se inaugura un centro recreativo en ADRADOS, realizado por el Ayuntamiento de la localidad en colaboración con la Caja de Ahorros.

— El presidente nacional del Partido Popular, José M.^a Aznar se reúne, en el Parador Nacional de Turismo de nuestra ciudad, con la cúpula del partido, para diseñar la estrategia electoral.

— El Consejo de Gobierno de Castilla y León acuerda invertir 25 millones de pesetas en la iluminación exterior del alcázar.



— Paco Guerra y Genma Gómez se proclaman vencedores absolutos de la San Silvestre segoviana:



AREVALO _____	(AVILA)
ASTORGA _____	(LEON)
CASTROJERIZ _____	(BURGOS)
EL ESPINAR _____	(SEGOVIA)
MEDINACELI _____	(SORIA)
OLMEDO _____	(VALLADOLID)
SALDAÑA _____	(PALENCIA)
SAN MARTIN DEL CASTAÑAR _____	(SALAMANCA)
TORO _____	(ZAMORA)

Ya podemos presumir de pueblos.
Ellos tienen el premio, pero todos hemos ganado.
Nuestra comunidad agradece a estos municipios el esfuerzo y la colaboración desarrollada.
El embellecimiento, la conservación y el cuidado de nuestra tierra hacen más fácil la visita del viajero y enorgullecen a sus habitantes.



Junta de Castilla y León
Consejería de Fomento. Dirección General de Turismo



CASTILLA Y LEÓN
descubre todo su color